

มกราคม 2559

ปีที่ 5  
ฉบับที่ 1

Chulabhorn Foundation

[www.cri.or.th](http://www.cri.or.th)



วารสาร

# มูลนิธิจุฬาภรณ์

เกิดพระเกียรติ

6 ปี โรงพยาบาลจุฬาภรณ์

ดั่งดวงประกาย

พระกรณียกิจในและต่างประเทศ

รับจักมูลนิธิจุฬาภรณ์

เรขาชาวด้วย...ช่วยเหลือ เกื้อกูลกัน

ห้องข่าว

แม่หลงม่วงใจ...ปลดล็อกภัยแห่งโภคภัณฑ์



**“6 ปี โรงพยาบาลจุฬาภรณ์”**  
ก้าวสู่การเป็นสถาบันทางการแพทย์แบบครบวงจร





## “6 ปี โรงพยาบาลจุฬาภรณ์” ก้าวสู่การเป็นสถาบันทางการแพทย์แบบครบวงจร



ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลักษณ อัครราชกุมารี องค์ประธานมูลนิธิจุฬาภรณ์ ทรงให้ความสำคัญต่อการพัฒนาให้ประเทศไทยสามารถเป็นหลักสำคัญของการพัฒนาประเทศ โดยการเสริมสร้างด้านสุขภาพ ให้ประชากรทุกวัยมีสุขภาพดีถ้วนหน้า และมีสุขอนามัยที่ดีในชีวิตความเป็นอยู่ ส่วนผู้ที่เจ็บไข้ได้ป่วย ก็ให้ได้รับการรักษาพยาบาล และบริการทางการแพทย์ที่มีมาตรฐานอย่างเท่าเทียมกัน

ด้วยพระเมตตาต่อพสกนิกรที่ไม่เมื่อยล้า สนับสนุนความต้องการที่ดี ในการพัฒนาด้านการแพทย์และสาธารณสุข ความรู้และประสบการณ์มากมายที่ทรงมีจากการทรงงานภายในประเทศ จากวิทยาการสมัยใหม่ ที่ได้ท่องพระเนตรในต่างประเทศ ตลอดจน



ความร่วมมืออย่างดียิ่งของสถาบันและผู้เชี่ยวชาญนานาชาติต่าง ๆ ที่ทรงได้รับ ทำให้ทรงมีพระปณิธานมุ่งมั่นที่จะแก้ปัญหาด้านโรคภัยไข้เจ็บของราชภรัฐไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านโรคมะเร็ง อันเป็นที่มาของภารกิจสร้างโรงพยาบาลจุฬาภรณ์



ซึ่งทรงพระกรุณาพระราชทานแก่ชาวไทย เนื่องในโอกาสเฉลิมพระชนมพรรษา 72 พรรษา สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เมื่อ พ.ศ. 2547 นอกจากการให้บริการรักษาพยาบาลแก่ผู้ป่วยมะเร็งแล้ว ยังทรงมุ่งหวังให้โรงพยาบาลแห่งนี้เป็นศูนย์การศึกษาวิจัยและรักษาโรคมะเร็งของประเทศไทยด้วย



ฉะนั้น เป็นเวลาได้ 6 ปีแล้ว ที่โรงพยาบาลจุฬาภรณ์เปิดบริการรักษาโดยแพทย์ผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง โรงพยาบาลมีการพัฒนาอย่างต่อเนื่องตลอดมา มีผลการดำเนินงานที่ดี และสามารถให้บริการที่ได้มาตรฐานสากล ด้วยอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่ทันสมัย และที่สำคัญอีกประการหนึ่ง คือ สามารถประยุกต์ใช้เทคโนโลยีที่เหมาะสมเพื่อช่วยเหลือประชาชนไทยที่เจ็บป่วย ทั้งด้านร่างกาย จิตใจ และสังคม



ในแต่ละปี โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ได้รับความเชื่อถือและความไว้วางใจจากผู้ป่วยและญาติของผู้ป่วยมากกว่า 20,000 ราย ในจำนวนนี้มีทั้งผู้ป่วยที่มาขอรับบริการของผู้ป่วยจากห้องถ่ายหัวใจ และผู้ป่วยจำนวนมากที่องค์ประธานมูลนิธิจุฬาภรณ์ทรงรับไว้ในพระอนุเคราะห์เมื่อเดือนกรกฎาคมในจังหวัดต่าง ๆ ผู้ป่วยทั้งหลายได้รับการรักษาที่ได้มาตรฐาน รวดเร็วและปลอดภัย รวมถึงบริการด้านอื่น ๆ ที่สะท้อนถึงความใส่ใจ ความซื่อสัตย์ และความโปร่งใส ของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์

## ພັດທະນາສຸກເກມເປົ້າສຳເນົາ

เพื่อขยายศักยภาพการดำเนินงาน  
ของโรงพยาบาล สำหรับรองรับความ  
ต้องการของผู้ป่วยซึ่งทวีจำนวนขึ้นเรื่อยๆ  
และเพื่อพัฒนาและร่างไว้ซึ่งความเป็นเลิศ  
ด้านการแพทย์และบริการด้านวิทยาศาสตร์  
การแพทย์ที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนเพื่อขยาย  
โอกาสของโรงพยาบาลสำหรับการนำ  
วิทยาการ อุปกรณ์ และเครื่องมือทาง

การแพทย์ที่พัฒนาไปอย่างไม่หยุดยั้งในประเทศไทยที่พัฒนาแล้ว มาใช้กับผู้ป่วยชาวไทย องค์ประธานมูลนิธิจุฬาภรณ์จึงทรงมีพระดำริให้โรงพยาบาลจุฬาภรณ์มีการพัฒนา ต่อยอด โดยการขยายจากการเป็นโรงพยาบาลเฉพาะทางขนาด 100 เตียง สำหรับ ผู้ป่วยมะเร็ง ให้เป็น “วิทยาลัยวิทยาศาสตร์การแพทย์เจ้าฟ้าจุฬาภรณ์” โดย จะเป็นสถาบันทางการแพทย์แบบครบวงจร ซึ่งให้บริการด้านสุขภาพและการรักษา โรคภัยไข้เจ็บแก่ประชาชนอย่างมีคุณภาพระดับสากล ในขนาด 400 เตียง สามารถ รองรับการเพิ่มปริมาณของผู้ใช้บริการ ทั้งผู้ป่วยโรคมะเร็งและโรคอื่นๆ ที่เพิ่มขึ้น



วิทยาลัยวิทยาศาสตร์การแพทย์เจ้าฟ้าจุฬาภรณ์ จะเป็นสถาบันที่มีบทบาทในการเพิ่มศักยภาพการผลิตทรัพยากรบุคคลทางการแพทย์และสาธารณสุขด้วย โดยการเป็นวิทยาลัยการแพทย์และการพยาบาล ที่เปิดสอนหลักสูตรแพทยศาสตรบัณฑิต หลักสูตรแพทย์เฉพาะทาง หลักสูตรแพทย์เฉพาะทางต่อยอด พยาบาลศาสตรบัณฑิต และหลักสูตรวิทยาศาสตร์สุขภาพในสาขาที่ขาดแคลน

การพัฒนาโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ในครั้งนี้ จะเป็นส่วนหนึ่งของการเฉลิมฉลองและเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และถวายเป็นพระราชกุศลเนื่องในมหามงคลสมัยเฉลิมพระชนมพรรษา 90 พรรษา ในพุทธศักราช 2560

การก่อสร้างอาคารโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ส่วนขยาย จะมีการดำเนินการภายใต้บริเวณศูนย์ราชการ โซน C บนพื้นที่ 24 ไร่ งานออกแบบและก่อสร้างเป็นไปตามมาตรฐานสากล เพื่อสามารถให้บริการที่มุ่งถึงคุณภาพและความปลอดภัยของผู้รับบริการ และผู้ป่วย ระยะเวลาดำเนินงาน 5 ปี (พ.ศ. 2559-2563) อาคารแห่งใหม่นี้ จะประกอบด้วยส่วนบริการรักษายาบาล ส่วนการศึกษาวิจัย และอาคารหอพักสำหรับแพทย์ พยาบาล และบุคลากรทางการแพทย์ ในระหว่างการก่อสร้างจะมีการดำเนินการจัดหาเครื่องมือ

ติดตั้งและทดสอบ และพัฒนาบุคลากรควบคู่กันไปด้วย

ในด้านของบริการรักษาผู้ป่วย จะเป็นในรูปแบบของมาตรฐานสากลเช่นกัน โดยเน้นวิธีการรักษาที่มีข้อมูลวิจัยชัดเจน ว่าได้ผลดีในต่างประเทศ แต่นำมาประยุกต์เพื่อหานแนวทางที่เหมาะสมและได้ผลดีที่สุดสำหรับประเทศไทย ฉะนั้น นอกจากศูนย์ความเป็นเลิศด้านโรคมะเร็งแล้ว จึงจะมีศูนย์ความเป็นเลิศด้านต่างๆ เพิ่มขึ้นด้วยคือ ศูนย์โรคหัวใจและหลอดเลือด ศูนย์ด้านระบบทางเดินอาหาร ศูนย์ด้านกระดูกและข้อ และเวชศาสตร์ฟื้นฟู ศูนย์ด้านรังสีวินิจฉัยและรังสีรักษา



โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ส่วนขยาย 400 เตียง สามารถเริ่มเปิดบริการเป็นบานส่วนได้ตั้งแต่เดือนธันวาคม พ.ศ. 2560 และจะเสร็จสมบูรณ์ทั้งหมดใน พ.ศ. 2563 พร้อมสำหรับให้บริการคุณภาพที่สุดจากสถาปัตย์ปลดภัยในภูมิทัศน์ที่สวยงาม และพร้อมรักษาผู้ป่วย โดยบุคลากรทางการแพทย์ที่มีความเชี่ยวชาญ และมีการใช้วิทยาการ เครื่องมือ และเทคโนโลยีทางการแพทย์ที่ทันสมัย โรงพยาบาลส่วนขยาย 400 เตียงนี้ จะเป็นทางเลือกใหม่ให้แก่ประชาชนชาวไทยอย่างเสมอภาคกัน

ในด้านของพัฒกิจที่สำคัญอีกประการหนึ่ง คือ การผลิตบัณฑิตแพทย์พยาบาล และวิทยาศาสตร์สุขภาพอื่นๆ โรงพยาบาลส่วนขยายจะเป็นสถานที่ผลิตบุคลากรผู้มีจรรยาบรรณ อุทิศตนเพื่อประโยชน์ส่วนรวม มีความรู้ด้านการวิจัย



ทางคลินิก ตลอดจนสามารถดูแลและแก้ไขปัญหาด้านสุขภาพที่มีลักษณะหรือปัจจัยเฉพาะของแต่ละชุมชนในประเทศไทย

#### **“บริการพร้อมคุณธรรม ก้าวนำด้านวิจัย ทันสมัยด้วยเทคโนโลยี”**

คือ ยุทธศาสตร์ของการพัฒนาโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ สู่ความเป็นเลิศด้านการวิจัยและบริการทางการแพทย์ระดับสากล และสู่การเป็นโรงพยาบาลคุณธรรมควบคู่กันไป ยึดมั่นในพระปณิธานองค์ประธานมูลนิธิจุฬาภรณ์ ใน การรักษาผู้ป่วยโดยไม่เลือกชนชั้น มุ่งมั่นดูแลรับผิดชอบ และช่วยเหลือผู้ป่วยอย่างครอบคลุมทั้งปัญหาด้านกายและด้านจิตใจ โดยคำนึงถึงความพึงพอใจและคุณภาพชีวิตที่ดีของผู้ป่วยเป็นสำคัญ

### **การจัดสร้างพระพุทธรูปประจำโรงพยาบาลจุฬาภรณ์**

นอกจากโครงการขยายโรงพยาบาลแล้ว โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ยังได้จัดสร้างพระพุทธรูปประจำโรงพยาบาลขึ้น เพื่อเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ยึดเหนี่ยวจิตใจสำหรับผู้ปฏิบัติงาน รวมทั้งผู้ป่วยที่มารับบริการ องค์ประธานมูลนิธิจุฬาภรณ์ได้พระราชทานนามว่า “พระพุทธสิรินาคเงษชัยคุรุ-จุฬาภรณ์” หรือ พระพุทธโอสก ซึ่งเป็นพระพุทธเจ้าแห่งการรักษาโรค ตรัสรู้ เพื่อให้สัตว์โลกมีตัวองมีโรคภัยไข้เจ็บทั้งกายและทางใจมาเบียดเบียน ทั้งนี้ โรงพยาบาลจะอัญเชิญไปประดิษฐานไว้ณ หอพระพุทธสิรินาคเงษชัยคุรุจุฬาภรณ์ บริเวณด้านหน้าของโรงพยาบาล ซึ่งได้เสด็จวางศิลาฤกษ์ไปแล้ว เมื่อเดือนพฤษจิกายน พ.ศ. 2558





นอกจากนี้ ยังมีการจัดทำ “เหรียญที่ระลึก การจัดสร้างพระพุทธสิรินาคเงษชัยคุรุพากรณ์ (เหรียญพระพุทธอิօสต)” สำหรับประชาชน ผู้มีจิตศรัทธาบาริจาคสมบทบุญเพื่อช่วยเหลือ และจัดซื้ออุปกรณ์เวชภัณฑ์สำหรับผู้ป่วยที่ยากไร้ ถวายเป็นพระราชกุศลแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว โดยองค์ประธานมูลนิธิฯ ได้เดินไปประกอบพิธีพุทธาภิเษกพระพุทธรูปและเหรียญที่ระลึก ณ พระอุโบสถ วัดพระศรีรัตนศาสดาราม เมื่อปลายปี พ.ศ. 2558 ที่ผ่านมา



## อัตลักษณ์ใหม่ มุ่งรักษาใจ...พร้อมกาย

ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลักษณ์ อัครราชกุมารี ยังทรงพระกรุณาพระราชทานอนุญาตให้ปรับอัตลักษณ์ของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ด้วย โรงพยาบาลจึงได้อัญเชิญตัวอักษร “ຈະ” พระนามย่อของพระองค์ ในรูปทรงหัวใจภายใต้พระจุลจักร มาเป็นตราสัญลักษณ์ หรือ โลโกใหม่ของโรงพยาบาล เพื่อสื่อสารถึง ความเป็นมาของโรงพยาบาล ความมุ่งมั่นของบุคลากร และการให้บริการที่มุ่งรักษา “ใจ” พร้อมกับ “กาย” ของผู้ป่วย ตราสัญลักษณ์ใหม่มีสีส้ม สีประจำพระองค์ ซึ่งเป็นสีแทน เทคโนโลยีและวิทยาการที่ทันสมัย และให้ความรู้สึกเป็นมิตร เข้าถึงได้ง่าย ร่วมกับลักษณะ ซึ่งเป็นสีแทนองค์ความรู้ ความน่าเชื่อถือ และความเป็นมืออาชีพ

สัญลักษณ์ต่างๆ จึงรวมกันเป็นอัตลักษณ์ใหม่ของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ที่มุ่งมั่นให้การรักษาโรคด้วยวิทยาการและเทคโนโลยีทางการแพทย์ที่ทันสมัย และ เป็น “โรงพยาบาลสำหรับคนไทยทุกคน”





## พระกรณียกิจในต่างประเทศ

การเสด็จเยือนสมาพันธ์สวิตเซอร์แลนด์และสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี เพื่อทรงฯ สวงหาความร่วมมือและแลกเปลี่ยนผลงานทางวิชาการกับสถาบันวิทยาศาสตร์ระดับโลก



ด้วยเหตุที่สุขภาพของประชาชนเป็นรากฐานสำคัญของการพัฒนาที่เชื่อมโยงกับสิ่งแวดล้อม เศรษฐกิจ และสังคม ดังนั้น การพัฒนาที่ทำให้เกิดความสมดุลระหว่างองค์ประกอบต่าง ๆ ดังกล่าวมากขึ้น จึงเป็นสิ่งที่ ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณ์ลักษณ์ อัครราชกุมารี ทรงสนพระทัย และให้ความสำคัญอย่างยิ่ง ทรงเน้นการพัฒนาด้านทรัพยากรบุคคล และสุขภาพอนามัยของประชาชน และทรงวางนโยบายให้มีการศึกษาวิจัยเพื่อให้เกิดองค์ความรู้และความเข้าใจต่าง ๆ ถึงผลกระทบของสารเคมีในสิ่งแวดล้อมต่อสุขภาพ โดยทรงมีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นอย่างต่อเนื่องกับผู้เชี่ยวชาญต่าง ๆ ในด้านอนามัยสิ่งแวดล้อม ซึ่งมีความสำคัญในบริบทของการพัฒนาอย่างยั่งยืน โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่ได้เข้าร่วมการประชุมสุขภาพหนึ่งเดียวของเวที Global Risk Forum ซึ่งมีขึ้น 2 ครั้งแล้ว และในการประชุมสุขภาพหนึ่งเดียวของโกลบอล ริสค์ ฟอรั่ม ครั้งที่ 3 (3<sup>rd</sup> Global Risk Forum One Health Summit 2015)

เมื่อเดือนตุลาคม พ.ศ. 2558 ที่เมืองดาวอส สมาพันธ์สวิตเซอร์แลนด์ร่วมในพิธีเปิดการประชุมตามคำกราบถูลเชิญของ Dr. Walter Ammann ประธานและผู้บริหาร Global Risk Forum และ Mr. Tarzisius Caviezel นายกเทศมนตรีเมืองดาวอส

การประชุมประจำปี Global Risk Forum นี้ จัดขึ้นเพื่อสนับสนุนและส่งเสริมแนวคิดด้านสุขภาพ กระตุ้นให้เกิดการมีส่วนร่วมในการหาแนวทางบริหารจัดการความเสี่ยงด้านสุขภาพที่มีความเกี่ยวข้องกับคน สัตว์ และสิ่งแวดล้อม ตลอดจนมีความเชื่อมโยงไปถึงความปลอดภัยด้านอาหาร และการเกษตรกรรม รวมทั้งอุตสาหกรรมอาหารและยา มีนักวิทยาศาสตร์ นักวิชาการ ผู้เชี่ยวชาญหลายสาขาวิชา จากองค์กรต่าง ๆ ทั่วทุกมุมโลก เกือบ 300 คน ได้เข้าร่วมเพื่อแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ที่น่าสนใจ ทั้งทางด้าน

วิทยาศาสตร์และการวิจัย ซึ่งคาดว่าจะสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการแก้ไขปัญหาสุขภาพที่มีประสิทธิภาพอย่างยั่งยืนในอนาคต

ในโอกาสนี้ ทรงบรรยายนำถึงประเด็น “สุขภาพของมนุษย์” ซึ่งนับเป็นปัจจัยเสี่ยงสำคัญต่อการพัฒนาที่ยั่งยืน ทรงเน้นว่าการพัฒนาที่ยั่งยืนจะบรรลุวัตถุประสงค์ได้ ก็เมื่อสามารถจัดโครงสร้างให้เจ็บ ทั้งโครงติดต่อ และไม่ติดต่อได้ จึงจะทำให้ประชากรทั้งโลกมีสุขภาพกายและสุขภาพจิตที่ดี

นอกจากนี้ ได้พระราชทานการบรรยายถึงโรคมะเร็ง ซึ่งทำให้ผู้ป่วยต้องทุกข์ทรมานอย่างมาก จึงควรให้ความสำคัญ และทุ่มเทให้เกิดงานวิจัยด้านการป้องกัน และการรักษาพยาบาลโรคนี้ ซึ่งประมาณร้อยละ 70 เกิดจากปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมและวิถีการดำเนินชีวิต ในปัจจุบัน



ปัจจัยเสี่ยงสำคัญที่ทำให้เกิดมะเร็ง คือ มลพิษทางอากาศ ผลกระทบในระยะสั้น ของการได้รับมลพิษทางอากาศ คือ ทำให้เกิดโรคติดเชื้อระบบทางเดินหายใจ เนื่องจากพลัง โรคภัยมีแพ้และรอบหัวใจ รวมถึง โรคหัวใจเดินผิดจังหวะ ส่วนในระยะยาว หากได้รับมลพิษนี้ในปริมาณมาก จะทำให้มีความเสี่ยงต่อการเป็นโรคเรื้อรังมากขึ้น เช่น โรคหัวใจและหลอดเลือด โรคระบบทางเดินหายใจ โรคปอดอุดตันเรื้อรัง และโรคมะเร็ง แม้แต่การได้รับในปริมาณน้อยแต่ต่อเนื่อง ก็ยังคงเป็นความเสี่ยงต่อสุขภาพได้เช่นกัน

งานวิจัยของสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์เน้นความสำคัญเรื่องมลพิษในอากาศ และการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับการรับสัมผัส มลพิษนี้ เช่น พบร่องรอยของไวรัสที่อยู่ในบริเวณที่มีการจราจรหนาแน่น มีโอกาสได้รับสารก่อมะเร็ง และมีความเสี่ยงที่จะเป็นโรคมะเร็งสูงกว่าร่องรอยในต่างจังหวัดที่ได้รับอากาศบริสุทธิ์มากกว่า นอกจากนั้น ยังมีการศึกษาในกลุ่มตัวอย่างชาวต่างด้าว และกลุ่มของผู้ที่ทำงานเกี่ยวข้องกับควันไฟจากการปิ้งย่างอาหารหรือไออกเสียงจากการเผาไหม้ของน้ำมันรดยนต์ ซึ่งเป็นสารก่อมะเร็ง ข้อมูลทางวิชาการที่ทรงนำเสนอด้วยที่ประชุมจะทำให้เกิดความตื่นตัวในการหาแนวทางต่างๆ เพื่อป้องกันสุขภาพอนามัยของประชาชนต่อไป

ต่อจากนั้น ได้เดินทางไปที่มหาวิทยาลัยลูดวิกแมกซิมิเลียน (Ludwig Maximilian University of Munich) ที่เมืองมิวนิค ประเทศเยอรมนี ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยชั้นนำของประเทศ และมีชื่อเสียงด้านการวิจัยและการเรียนการสอน ก่อตั้งมาตั้งแต่ปี ค.ศ. 1826 ปัจจุบันมีบุคลากร 3,900 คน เปิดการเรียนการสอนทั้งหมด 700 โครงการ ใน 18 คณะวิชา ซึ่งประกอบด้วย คณะการแพทย์และวิทยาศาสตร์ มนุษยศาสตร์ วัฒนธรรมศึกษา กฎหมาย เศรษฐศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มีนักศึกษากว่า 50,000 คน ศึกษาอยู่ในระดับปริญญาตรี ถึงปริญญาเอก และมีนักศึกษาจากต่างประเทศถึงร้อยละ 15 ซึ่งเป็นนักศึกษาไทยประมาณ 200 คน อีกทั้งยังมีคณาจารย์ นักวิจัย และศิษย์เก่า มากมายที่เคยได้รับรางวัลโนเบลในหลายสาขาด้วย

ในการนี้ ทรงนำคณะผู้บริหารระดับสูงและนักวิจัยของสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ เข้ารับฟังการบรรยายถึงผลงานการวิจัยที่สำคัญของนักวิทยาศาสตร์ด้านเภสัชศาสตร์และเคมี พร้อมกันนี้ ได้พระราชทานการบรรยายถึงการดำเนินงานของสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ ทั้งงานวิจัยด้านวิทยาศาสตร์เคมี วิทยาศาสตร์ชีวภาพแพทย์ พิชวิทยาสิ่งแวดล้อม และเทคโนโลยีชีวภาพ ซึ่งเป็นการทำงานร่วมกันของผู้เชี่ยวชาญหลายสาขาวิชา ในการศึกษาด้านวิจัยนี้ได้ร่วมกับการพัฒนาสารออกฤทธิ์ทางชีวภาพต่างๆ ให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น สารเหล่านี้ได้จากการบวนการทางเคมีอินทรีย์สังเคราะห์ และจากผลิตภัณฑ์ทางธรรมชาติชนิดต่างๆ เช่น พืชสมุนไพรพื้นบ้านภายในประเทศไทย ซึ่งมีชีวิตทางทะเลเป็นต้น สามารถนำไปพัฒนาต่อไปได้เป็นอย่างดี ซึ่งเป็นประโยชน์ในการยกระดับคุณภาพชีวิตของประชาชนไทย รวมทั้งประชากรโลก และทรงกล่าวเน้นว่าความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีที่นำไปสู่ความเข้าใจในกระบวนการทางวิทยาศาสตร์ และเป็นแรงขับเคลื่อนในการเจริญเติบโตของเศรษฐกิจโลกอีกด้วย ซึ่งสอดคล้องกับการดำเนินงานของมหาวิทยาลัยลูดวิกแมกซิมิเลียน





การแลกเปลี่ยนความรู้ ความคิดเห็น และประสบการณ์ร่วมกับผู้เชี่ยวชาญ ของมหาวิทยาลัยในครั้งนี้ ถือได้ว่า เป็นการเชื่อมโยงงานวิจัยด้านวิทยาศาสตร์ พื้นฐานเข้ากับวิทยาศาสตร์ประยุกต์ ระหว่างทั้งสองสถาบัน เพื่อนำผลที่ได้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์แก่คุณภาพชีวิต ของมวลมนุษย์ต่อไป



หลังจากนั้น ได้ทรงร่วมรับฟัง การบรรยายเกี่ยวกับผลงานวิจัยด้าน

เภสัชศาสตร์ ของภาควิชาเภสัชศาสตร์ และเคมี มหาวิทยาลัยจลัดวิก แมกซิมิเลียน

## การเสด็จเยือนประเทศไทยปีบุ้น เพื่อทรงร่วมการประชุมระดับนานาชาติ ISPSA 2015 ของสมาคมพฤกษาเคมีแห่งภูมิภาคเอเชีย



ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้า-ลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลักษณ อัครราชกุมารี ทรงสืบสานพระราชปณิธาน ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ด้านการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ และสิ่งแวดล้อมเพื่อการพัฒนาอย่าง ยั่งยืน ทรงเป็นเจ้าฟ้านักวิทยาศาสตร์ ที่ประสบความสำเร็จในการนำรัพยากร ธรรมชาติมาใช้ให้เกิดประโยชน์ต่อมวล มนุษยชาติ และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ทรงให้ ความสำคัญกับผลิตภัณฑ์ธรรมชาติและ สมุนไพรไทยที่มีประโยชน์ในชีวิตประจำวัน

เดียวกัน คือ การพัฒนาคุณภาพชีวิตของ มวลมนุษยชาติ ทั้งการพัฒนางานด้าน วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และบุคลากร ด้านนี้ให้มีความทันสมัย พร้อมกับการ สร้างเครือข่ายงานวิจัยเพื่อค้นหาสาร ออกฤทธิ์ที่สามารถแยกได้จากทรัพยากร ชีวภาพของไทย และนำมาใช้เป็นสารตั้งต้น ในการพัฒนาให้เป็นตัวยารักษาโรคใหม่ ๆ ที่มีคุณภาพและประสิทธิภาพที่ดีขึ้นต่อไป

สมาคมพฤกษาเคมีแห่งภูมิภาค เอเชีย (Phytochemical Society of ASIA : PSA) ได้กราบถูลเชิญ ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ



เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลักษณ อัครราชกุมารี ให้ทรงเป็นสมาชิกกิตติมศักดิ์ ทั้งนี้ เนื่องจากผลงานทางวิชาการด้าน พฤกษาเคมีและเภสัชเวชที่ทรงได้ ดำเนินการมาอย่างนาน เช่น ผลงานวิจัย เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ธรรมชาติและน้ำมัน หอมระ夷 ที่ทรงนำเสนอระหว่างการ สัมมนา Symposium on Natural Products and Essential Oil เมื่อ พ.ศ. 2550 ณ กรุง กัลลาดัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย ผลงาน ที่ทรงค้นคว้าเกี่ยวกับส่วนประกอบของ พืชชนิดต่างๆ เพื่อใช้ในการป้องกันการเกิด เชลล์มะเร็งที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่ง ทำให้ ทรงได้รับความสนใจจากนักวิจัยอย่าง กว้างขวาง ประกอบกับในฐานะที่ทรงเป็น องค์ประธานสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ ได้ทรง ผลักดันให้สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ เป็น ศูนย์ความเป็นเลิศทางวิชาการ ทั้งด้าน วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี ตลอดจนการพัฒนา ทรัพยากรบุคคล และยังเป็นศูนย์กลางของ การค้นคว้าและวิจัยทางด้านวิทยาศาสตร์



ของไทยที่มีชื่อเสียงขึ้นนำระดับนานาชาติ มีเครือข่ายความร่วมมือที่กว้างขวาง รวมทั้งยังทรงได้รับการถวายรางวัล พระเกียรติคุณทางวิชาการมากราม เป็นที่ประจักษ์ชัดของนานาประเทศใน พระปริชาสามารถ ดร. โยชินิริ อากาока (Dr. Yushinori Asakawa) ในฐานะผู้อำนวยการ สถาบันเภสัชเวช ประธานสมาคมสาร พฤกษ์เคมีแห่งเอเชีย จึงได้กราบบุพูดเชิญ ในนามของสมาคมฯ ให้ทรงดำรงตำแหน่ง สมาคมกิตติมศักดิ์ของสมาคมแห่งนี้

**การเสด็จเยือนประเทศไทยครั้งนี้ เมื่อวันที่ 27 สิงหาคม-7 กันยายน พ.ศ. 2558 เป็นการเสด็จในฐานะที่ทรง เป็นสมาชิกกิตติมศักดิ์ของสมาคมฯ ทรงได้เข้าร่วมการประชุมวิชาการ ในหัวข้อ *The Inaugural Symposium of the Phytochemical Society of Asia 2015 (IPSPA) 2015* ณ เมืองโภคุชิมะ ประเทศญี่ปุ่น เพื่อแลกเปลี่ยนความรู้งาน วิจัย และวิชาการด้านพฤกษ์เคมี กับ สถาบันชั้นนำจากนานาประเทศ**

ดร. โยชินิริ อากาока ผู้อำนวยการ สถาบันเภสัชเวช ประธานสมาคมพฤกษ์เคมีแห่งเอเชีย และประธานของการประชุม ได้กราบบุพูดให้เชิญทรงบรรยายเรื่อง “ผลิตภัณฑ์ธรรมชาติที่มีฤทธิ์ในการต้าน และป้องกันมะเร็งจากทรัพยากรชีวภาพ ของไทย” (Natural Products with Anticarcinogenic/Chemopreventive

Properties from Thai Biological Resources) พระราชทานแก่ผู้เข้าร่วมการประชุม ในโอกาสนี้ จึงทรงบรรยายถึงประโยชน์ ของทรัพยากรชีวภาพของไทยที่มีอยู่อย่าง มากมาย ทั้งพืช สัตว์ทะเล และอุلينทรีย์ ต่างๆ ซึ่งอาจนำมาพัฒนาให้เป็นตัวยา ใหม่ๆ ใน การวิจัยและบริหารโรคต่างๆ รวมถึงการดือยาและการร่าฝ่าเชื้อไวรัสที่ คุกคามชีวิตมนุษย์ ดังนั้น ผลิตภัณฑ์ ธรรมชาติที่เป็นสารเคมีที่สำคัญหลายตัว ที่ใช้ในงานวิจัยและพัฒนายาสมุนไพร ในห้องถัง จึงมีส่วนประกอบของสาร ผลิตภัณฑ์ธรรมชาติจากพืชเป็นหลัก และ ยังคงมีสารอีกจำนวนมากที่ยังไม่ได้นำมา พัฒนา ซึ่งเป็นสารที่มีโครงสร้างทางเคมี แปลกใหม่และมีฤทธิ์ทางชีวภาพ



ต่อจากนี้ ทรงบรรยายถึงงานวิจัย ที่ทรงทำที่สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ ซึ่งเกี่ยวกับ ผลิตภัณฑ์ธรรมชาติที่มีฤทธิ์ต้านและป้องกัน มะเร็ง ทั้งจากต้นไม้ไทย เช่น ต้นขางครั่ง และชงโค ที่ทรงศึกษาพบว่า สารผลิตภัณฑ์ ธรรมชาติหลายตัวสามารถแยกออกมาได้ จากพืชเหล่านี้ ตลอดจนจากสิ่งมีชีวิตทาง ทะเลและอุلينทรีย์ต่างๆ ทั้งนี้ งานวิจัยเพื่อ ศึกษาหาสารจากพืชและทรัพยากรชีวภาพ ทั้งหลายนี้ อาจนำมาใช้เป็นสารตั้งต้น

เพื่อพัฒนาเป็นยาสำหรับโรคต่างๆ รวมถึง อาจใช้ในการวิจัยทางการแพทย์ได้อีกด้วย และเนื่องจากผลิตภัณฑ์ธรรมชาติมีความ หลากหลายและมีโครงสร้างที่ซับซ้อน จึงมีศักยภาพสูงในการนำมาพัฒนาเป็นยา และสารเคมีที่มีประโยชน์ต่อไป



เป็นที่ประจักษ์ชัดว่า ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณ์ วัลยลักษณ์ อัครราชกุมารี ทรงทุ่มเท พระวราภัยให้กับงานวิจัยผลิตภัณฑ์ ธรรมชาติ รวมถึงทรงเพียรพยายาม แสวงหาความร่วมมือกับสถาบันชั้นนำ ของนานาประเทศ เพื่อเพิ่มศักยภาพงาน วิจัยของสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ และทำให้ ประเทศไทยได้มีบทบาทสำคัญในเวที โลก ตลอดจนเพื่อการพัฒนาศักยภาพ นักวิจัยไทยรุ่นใหม่ๆ ให้ก้าวทันศาสตร์ สมัยใหม่ของโลกในปัจจุบัน อันจะนำไป ประเทคโนโลยีการพัฒนาอย่างยั่งยืนต่อไป ในอนาคต





# พระกรณียกิจในประเทศไทย

โครงการก่อสร้างพิพิธภัณฑ์ธรรมเจดีย์พระธรรมวิสุทธิมงคล (หลวงตาพระมหาบัว ญาณสัมปันโน)



ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลักษณ์ อัครราชกุมารี ทรงเป็นพุทธมานะที่ทรงมีความเลื่อมใสศรัทธาในพระพุทธศาสนา ทรงดำเนินพระจริยัติตามหลักคุณธรรม และทรงประพฤติปฏิบูรณ์ตามหลักคำสอนของพระพุทธศาสนามาโดยตลอด

พระกรณียกิจในด้านทำงานบูรณะพระศาสนานี้สำคัญประการหนึ่งคือ ทรงสืบสานปณิธานอันยิ่งใหญ่ของพระธรรมวิสุทธิมงคล (หลวงตาพระมหาบัว ญาณสัมปันโน) “พระอริยสังฆ” แห่งวัดเกสรศิลคุณ (วัดป่าบ้านตาด) อำเภอเมือง จังหวัดอุดรธานี ผู้มีคุณอนกนันต์ต่อประเทศชาติและประชาชนชาวไทย โดยทรงรับเป็นองค์ประธานโครงการก่อสร้างพิพิธภัณฑ์ธรรมเจดีย์พระธรรมวิสุทธิมงคล (หลวงตาพระมหาบัว ญาณสัมปันโน) และทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้พระเจ้าหลานเธอ พระองค์เจ้าสิริวากุชาภรณ์ ทรงเป็นผู้ดำเนินการออกแบบก่อสร้างเพื่อเป็นอนุสรณ์สถานที่บรรจุอัฐิธาตุของ

หลวงตาพระมหาบัว และเป็นสถานที่เผยแพร่ธรรมะ คำสอน ตลอดจนเป็นศูนย์รวมจิตใจของพุทธศาสนิกชน อีกทั้ง เป็นอนุสรณ์สถานที่เก็บรวบรวมประวัติ หนังสือ คำสอน และเครื่องอัญเชิญ ของหลวงตาพระมหาบัว เพื่อเตือนใจให้เยาวชนคนรุ่นหลัง ทั้งสงฆ์และฆราวาสได้รำลึกถึงคุณปการของท่านทั้งในทางโลก และทางธรรม และถือเป็นแบบอย่างในการ

ปฏิบัติ และทำความดีเพื่อพุทธศาสนา และประเทศชาติต่อไป

พระธรรมวิสุทธิมงคล หรือ หลวงตาพระมหาบัว ญาณสัมปันโน เป็นพระเถระสายปฏิบัติซึ่งผู้ใหญ่ปูทางหนึ่งของประเทศไทย ที่มีพุทธศาสนิกชนจำนวนมากจากทั่วประเทศให้ความเลื่อมใสศรัทธาในธรรมะคำสอน วัตรปฏิบัติ และการดำเนินตนในสมณเพศ ด้วยท่านเป็นผู้มีเมตตาอธรรมสูง





เผยแพร่ธรรมะแก่สังคมอย่างกว้างขวาง และมีบทบาทสำคัญอย่างยิ่งในการช่วยเหลือประเทศในคราวปราชบูภิกติเศรษฐกิจแม้กระทั่งเมื่อผลสัมหาริปะแล้ว ท่านก็ยังเป็น “เนื่องนาบุญ” ให้แก่สรรพสัตว์อย่างไม่ลื้นสุด

ในขณะนี้ โครงการก่อสร้างพิพิธภัณฑ์พระธรรมวิสุทธิมงคล (หลวงตาพระมหาบัว ญาณสัมปันโน) ได้มีความ

ขัดเจนเป็นรูปธรรม เพื่อการดำเนินการ  
ในขั้นตอนต่อไปแล้ว

A photograph showing a woman in a red patterned dress standing behind a seated couple. The couple consists of a man in a dark suit and glasses, and a woman in a dark blazer. They are seated at a table covered with a white cloth, which is decorated with several small golden stupas. In front of them is a large, multi-tiered white cake. The background shows a room with other people and some framed pictures on the wall.

คือหน้าเพิ่มขึ้นเป็นลำดับ ผู้ว่าราชการ  
จังหวัดอุดรธานี และผู้ว่าราชการที่เกี่ยวข้อง<sup>1</sup>  
ร่วมกับคณะกรรมการแบบก่อสร้างฯ ได้ร่วมกัน<sup>2</sup>  
กำหนดขอบเขต พื้นที่ และแสดงอาณา-  
บริเวณ ที่จะใช้เป็นสถานที่ก่อสร้างอย่าง

การบริจาคมทรัพย์เพื่อการก่อสร้าง  
อนุสรณ์สถานของหลวงตามหาบัว  
ในครั้งนี้ นับเป็นการสร้างศูนย์รวมจิตใจ  
ของพุทธศาสนาสันกิชน ทั้งในปัจจุบันและ  
อนาคต เป็นการสืบทอดพระพุทธศาสนา  
ให้วัฒนาการในประเทศชาติต่อไป และ  
ยังเป็นการสร้างอนิสงส์อันยิ่งใหญ่ที่  
หากโอกาสกระทำได้ยากยิ่ง ในอันที่จะได้  
ร่วมโมทนนาในคุณความดีของพระอริยสัมมา  
ผู้เป็นครูบาอาจารย์ที่ได้บำเพ็ญบุญตลอด  
ชีวิตของท่าน



## สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ CHULABHORN RESEARCH INSTITUTE

มูลนิจุพารณ์

CHULABHORN FOUNDATION

# “มูลนิจุพารณ์ ช่วยเหลือ...เพื่อปวงประชา”

ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลักษณ์ อัครราชกุมารี องค์ประธานมูลนิจุพารณ์ ทรงก่อตั้ง “กองทุนจุฬาภรณ์” เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนการศึกษา การวิจัย การดำเนินงานทางการแพทย์และการสาธารณสุข ต่อมามาได้พระราชทานเงินทุนจุฬาภรณ์จำนวน 1 ล้านบาท เป็นทุนจดทะเบียนจัดตั้ง “มูลนิจุพารณ์” เมื่อวันที่ 4 กรกฎาคม พ.ศ. 2529 ด้วยพระปณิธานอันมุ่งมั่นที่จะนำความก้าวหน้าและการพัฒนาทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีไปประยุกต์ใช้เพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตของราษฎร



## กิจกรรมของมูลนิจุพารณ์

- ให้ความช่วยเหลือผู้ด้อยโอกาส และผู้ยากไร้ อาทิ ดำเนินการจัดหา อภัยะเทียมแก่ผู้พิการยากไร้ อุปกรณ์ดูแลเด็กยากจน รวมถึงเด็กที่บิดามารดาเสียชีวิตจากเหตุการณ์ภัยธรรมชาติ ดังเช่นเหตุการณ์สึนามิ เมื่อปี พ.ศ. 2547 โดยพระราชทานค่าเลี้ยงดูเป็นรายเดือน

- บำบัดทุกช่องปัจจัยไร้และรักษาผู้ป่วยในพระราชทานเพื่อเป็นค่าใช้จ่ายในการรักษาพยาบาลของราษฎร และจัดหาเงินพระราชทานที่สำหรับหน่วยแพทย์พระราชทานเคลื่อนที่ เป็นต้น

- บรรเทาความเดือดร้อนแก่ผู้ประสบภัยพิบัติทั้งในและต่างประเทศ อาทิ มอบถุงยังชีพพระราชทานแก่ราษฎรจัดหน่วยแพทย์พระราชทานออกตรวจสอบรักษาผู้ป่วยในพื้นที่ภัยพิบัติ

- สนับสนุนการศึกษา มอบทุนการศึกษาแก่เด็กนักเรียนนักศึกษาผู้ขาดทุนทรัพย์ ตั้งแต่ระดับประถมศึกษาถึงปริญญาเอก ตลอดจนทุนการศึกษาและทุนอุดหนุนการวิจัยทางวิทยาศาสตร์และการแพทย์

- พัฒนาโครงการสร้างชุมชนพื้นที่สpaแวดล้อมในพื้นที่ประสบภัยพิบัติ อาทิ การดำเนินงานโครงการจุฬาภรณ์พัฒนา โครงการทับทิมสยาม และโครงการชุมชนบ้านน้ำใส เพื่อสร้างที่พักอาศัยและฝึกอาชีพให้ราษฎร ตลอดจนเพื่อปลูกฝังราษฎรในพื้นที่ให้รู้จักห่วง遑และรักษาสpaแวดล้อมของท้องถิ่น

- สร้างอาชีพและเสริมรายได้ให้ประชาชน นำภูมิปัญญาของแต่ละท้องถิ่นไปใช้สร้างสรรค์งานศิลปกรรม และจัดทำโครงการฝึกอาชีพ เช่น โครงการศิลปปาชีพ โครงการเชร้ามิก เป็นต้น



# “ราชวิถี....ช่วยเหลือ เกื้อกูลกัน”

เป็นนิจ ทั้งนี้ เพื่อมอบแสงสว่าง มอบอนาคต ให้แก่ผู้ที่สมควรได้รับความเมตตากรุณา

องค์ประธานมูลนิธิจุฬาภรณ์ ทรงพยายามแสวงหารายได้ให้กับกองทุนของ มูลนิธิจุฬาภรณ์ในวาระต่าง ๆ กัน และเมื่อได้ ก็ตามที่โอกาสเอื้ออำนวย จะทรงเชิญชวน ให้ผู้มีกำลังและจิตศรัทธาได้มีโอกาสร่วม สร้างกุศลช่วยเหลือผู้ด้อยโอกาสส่วนชาติ ด้วยการบริจาคในลักษณะต่าง ๆ รวมไปถึง



ตั้งแต่เมื่อมีการก่อตั้งมูลนิธิจุฬาภรณ์ ในปี พ.ศ. 2529 มูลนิธิจุฬาภรณ์ได้ดำเนิน งานสงเคราะห์และช่วยเหลือชาวไทย ตลอดมา ชาวไทยเหล่านี้ คือ ผู้ที่ขาดแคลน ด้อยโอกาส หรือมีฐานะยากจน งานของ มูลนิธิฯ กระจายไปในพื้นที่กว้างขวางทุก ภูมิภาคของประเทศไทย ซึ่งเป็นความช่วยเหลือ ตามความจำเป็นที่เร่งด่วน และในระยะยาว ด้วย มูลนิธิจุฬาภรณ์ได้ดำเนินงานมาถึง 30 ปีแล้ว แต่กระนั้น จำนวนประชาชน ที่อยู่ในภาวะเสี่ยงต่าง ๆ ที่กำลังรอคอย ความช่วยเหลือก็มิได้ลดน้อยลงเลย มีแต่ จะทวีจำนวนขึ้นเสมอ

มูลนิธิจุฬาภรณ์ได้จัดสรรงบประมาณ ใน การช่วยเหลือผู้ที่เดือดร้อนบนผืนแผ่นดิน ไทยอย่างมีประสิทธิภาพ เป็นการเกื้อกูล ในสิ่งที่จำเป็นจริง ๆ อย่างทันเหตุการณ์ เพื่อให้การสงเคราะห์ เช่นนี้ดำเนินไปได้ อย่างยาวนาน และทั่วถึงยิ่งขึ้น มูลนิธิ จุฬาภรณ์ จำเป็นต้องเพิ่งพากการบริจาคของ ผู้มีจิตเมตตาชาวไทยด้วยกัน

ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้า- ลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณ์วัลลภกษณ์ อัคร- ราชกุมารี นอกจากทรงก่อตั้งมูลนิธิจุฬาภรณ์ แล้ว ยังได้ทรงดำรงตำแหน่งองค์ประธาน มูลนิธิจุฬาภรณ์ตลอดเวลา 30 ปีอันยาวนาน นี้เช่นกัน ซึ่งหมายถึงการต้องทรงงานหนัก เสมอ เพื่อให้องค์กรสาธารณกุศลแห่งนี้ สามารถดำเนินการและก้าวหน้าไปได้วยดี



แม้ยามประทับหรือทรงงานอยู่ต่างประเทศ องค์ประธานมูลนิธิจุฬาภรณ์ไม่ทรง ว่างเงินที่จะทรงเชิญชวนและมอบโอกาสให้แก่ชาวไทยไกลบ้าน ตลอดจนชาวต่างประเทศ ที่มีจิตสาธารณะกุศล ได้มีส่วนร่วมทำบุญตามกำลังและศรัทธา เพื่อช่วยเหลือประชาชน ไม่ทรงแสดงว่าทรงท้อถอย หรือเหน็ดเหนื่อยพระวรกายแต่อย่างใด ดังเช่นในระหว่าง การเดินทางเยือนยุโรปเมื่อเร็ว ๆ นี้ ในเดือนกันยายน-ตุลาคม พ.ศ. 2558 ขณะประทับอยู่ ที่ประเทศสหราชอาณาจักร หลังจากการทรงงานทางวิชาการแล้ว ได้พระราชทาน พระราภภัณฑ์ให้ชุมชนชาวไทยที่นั่นเข้าฝ่ายฯ และกิจกรรมประการหนึ่งในระหว่างการ เข้าฝ่ายฯ นั้นคือ การบริจาคเพื่อชาวไทยยากไร้ที่ป่วยด้วยโรคมะเร็ง โดยเพื่อนร่วมชาติ ที่อยู่ต่างแดน รวมทั้งการสนับสนุนกองทุนมูลนิธิจุฬาภรณ์ โดยการอุดหนุนผลิตภัณฑ์ ของโครงการ “ถักร้อย-สร้อยรัก” และผลิตภัณฑ์ “ดร.น้ำจิต”



เงินทุนเหล่านี้ยังเติบโตเท่าได้ ย้อมช่วย ให้มูลนิธิจุฬาภรณ์สามารถขยายขอบข่ายของ งานอันทรงคุณประโยชน์แก่พื้นท้องร่วมชาติได้ มากขึ้นเป็นลำดับ ชาวไทยยากไร้ยังมีอีกเป็น จำนวนมากที่กำลังรอคอยความช่วยเหลือ จากกุศลจิต และการร่วมบริจาคของท่าน โปรดช่วยกันสร้าง “ความหวังใหม่ในชีวิต” ให้เข้าเหล่านั้น

# โครงการ Chem HelpDesk

## สื่อสารในการให้ความรู้และเสริมสร้างความเข้าใจ ด้านความปลอดภัยเกี่ยวกับการใช้สารเคมี



สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ ได้ดำเนินกิจกรรมอย่างต่อเนื่องด้านการศึกษาวิจัยและการพัฒนาบุคลากรระดับสูง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านอนามัยสิ่งแวดล้อม พิชวิทยา และความปลอดภัยของสารเคมี รวมทั้งผลกระทบของสารเคมีต่อสุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง เป็นที่ประจักษ์แก่นานาชาติ ดังนั้น องค์กรอนามัยโลก จึงแต่งตั้งสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ ให้เป็น “ศูนย์ความร่วมมือด้านการพัฒนาศักยภาพ ของประเทศด้านบุคลากร และงานวิจัยด้านวิทยาศาสตร์อนามัยสิ่งแวดล้อมและ พิชวิทยา” (WHO Collaborating Centre for Capacity Building and Research in Environmental Health Science and Toxicology) ในปี พ.ศ. 2548

อัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ ที่สูงขึ้นในปัจจุบัน ทำให้แบบทุกประเทศ มีความต้องการใช้สารเคมีเพิ่มขึ้น ทั้งในภาคอุตสาหกรรม ภาคเกษตรกรรม งานสาธารณสุข รวมถึงการใช้ในชีวิตประจำวัน การนำสารเคมีมาใช้หากจะทำอย่างถูกต้องและถูกวิธี ย่อมก่อให้เกิดประโยชน์อย่างมหาศาล แต่หากเป็นการใช้โดยขาดความรู้ความเข้าใจ และมาตรการป้องกันความปลอดภัยที่ดีแล้ว อาจก่อให้เกิดโภช และปัญหาต่างๆ ที่จะตามมา ฉะนั้น ความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับสารเคมี จึงเป็นสิ่งที่สำคัญมาก

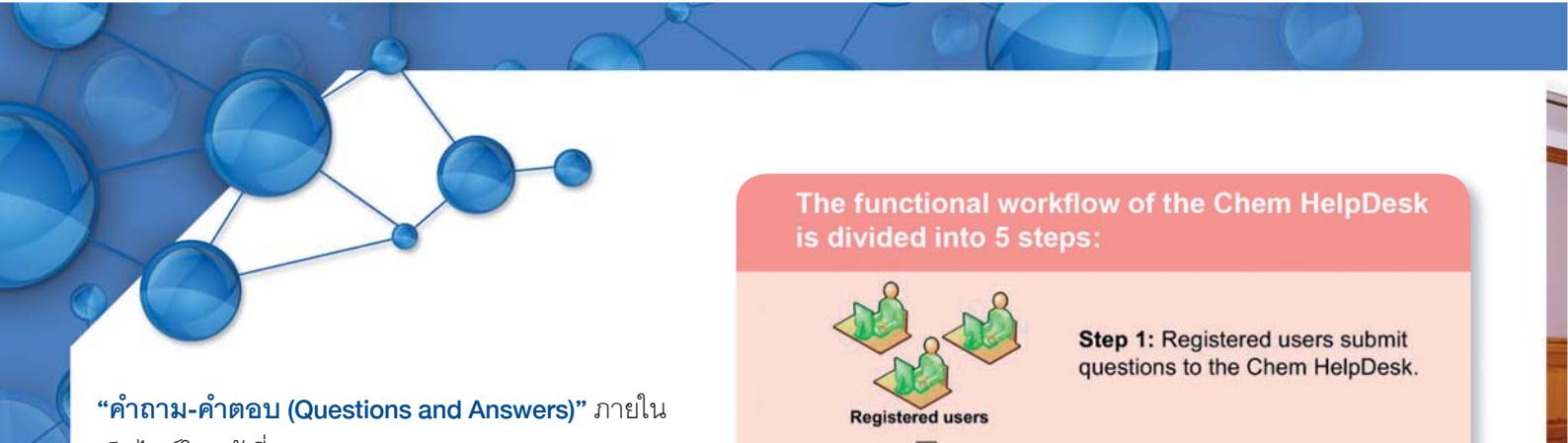
ด้วยเหตุนี้ สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ จึงได้จัดทำ **โครงการ Regional HelpDesk for Chemical Safety** หรือเรียกว่า **โครงการ Chem HelpDesk** ซึ่งเป็นโครงการนำร่องภายใต้ความร่วมมือกับองค์กรอนามัยโลก สำนักงานภูมิภาค เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (WHO-SEARO) เปิดดำเนินการในปี พ.ศ. 2551 ผ่านทางเว็บไซต์ [www.chemhelpdesk.org](http://www.chemhelpdesk.org) โดยมุ่งเน้นเสริมสร้างความรู้ด้านการจัดการสารเคมี เพื่อช่วยลดปัญหาซึ่งว่างด้านความปลอดภัยในการใช้และบริหารจัดการสารเคมีระหว่างประเทศที่พัฒนาแล้วกับประเทศที่กำลังพัฒนา และเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการจัดการด้านสารเคมีให้แก่ประเทศไทยในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

The Chem HelpDesk was established as a joint initiative between the World Health Organization Regional Office for South-East Asia (WHO/SEARO) and the Chulabhorn Research Institute (CRI) through the International Centre for Environmental Health and Toxicology (ICEHT) in Bangkok, Thailand.

The aims of the Chem HelpDesk are to address the issue of the widening gap in the field of chemical safety between developed and developing countries, and to empower countries in the South-East Asian Region to manage the import, manufacture and processing, storage, distribution, transport, use, recycling and disposal of chemicals. This project was initiated in August, 2008 with the pilot phase running until July, 2010.

The Chem HelpDesk is not-for-profit, and through a website will provide cost-free answers to questions submitted by registered users. These answers will be provided by experts in the field who supply technical and scientific advice as part of our Community of Practice (CoP).

It is the aim of the Chem HelpDesk to benefit users and to help countries in areas of most need to protect human health through the safe use and management of chemicals.



“คำถาม-คำตอบ (Questions and Answers)” ภายใน  
เก็บไซต์โดยผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง (Community of  
Practice; Experts) ซึ่งเป็นผู้ทรงคุณวุฒิจากนานา  
ประเทศที่ยินดีร่วมงานของโครงการฯ สามารถขอ  
โครงการฯ สามารถใช้บริการได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย

นอกจากนี้ เว็บไซต์ของโครงการฯ ยังได้นำเสนอ  
ข้อมูลข่าวสารและกิจกรรมพร้อมทั้งร่วมรวมเว็บไซต์ของ  
หน่วยงานที่เกี่ยวข้องด้านสารเคมีทั้งในและต่างประเทศ  
ไว้ เพื่อประโยชน์ของสมาชิกและผู้ใช้งานทั่วไปอีกด้วย

ในระยะแรก สมาชิกของโครงสร้างฯ คือ ผู้แทน  
จากราชทวารทั้งสองฝ่าย รวมชาติและสิ่งแวดล้อม และ  
กระทรวงสาธารณสุข ของประเทศไทยในองค์การ  
อนามัยโลกภูมิภาค เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ จำนวน  
11 ประเทศ ได้แก่ สาธารณรัฐประชาธิรัฐบังกลาเทศ  
ราชอาณาจักรภูฏาน สาธารณรัฐประชาธิรัฐไทย  
มาเลเซีย สาธารณรัฐสหภาพพม่า สหพันธ์  
สาธารณรัฐมัลดีฟส์ สาธารณรัฐแห่งสหภาพพม่า สหพันธ์  
สาธารณรัฐประชาธิรัฐไทยเนปาล สาธารณรัฐสังคมนิยม  
ประชาธิรัฐไทยศรีลังกา สาธารณรัฐประชาธิรัฐไทยติมอร์-  
เลสเต และประเทศไทย

ในการดำเนินงานที่ผ่านมา โครงการ ChemHelpDesk ได้จัดการประชุมเชิงปฏิบัติการให้แก่ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับสารเคมีในประเทศไทยและจากประเทศต่างๆ ในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ รวม 3 ครั้ง เพื่อแนะนำโครงการ และ เว็บไซต์ [www.chemhelpdesk.org](http://www.chemhelpdesk.org) รวมถึงการใช้งานในส่วนต่างๆ ของเว็บไซต์ ผู้เข้าร่วมประชุมมาจากหน่วยงานและสถาบันการศึกษาในประเทศไทย และจากประเทศสมาชิก รวมทั้งองค์กรระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับการจัดการสารเคมี ซึ่งได้แก่ โครงการสิ่งแวดล้อมแห่งสหประชาชาติ (United Nations Environment Programme หรือ UNEP) สถาบันเพื่อการฝึกอบรมและการวิจัยแห่งสหประชาชาติ (United Nations Institute for Training and Research หรือ UNITAR) และ

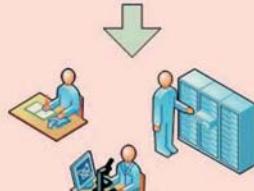
The functional workflow of the Chem HelpDesk is divided into 5 steps:



**Step 1:** Registered users submit questions to the Chem HelpDesk.



**Step 2:** Coordinator sorts, edits and submits questions to experts in the field related to each question.



**Step 3:** Experts submit answers to the Chem HelpDesk.



**Step 4:** Coordinator verifies and publishes questions and answers to the Chem HelpDesk.



**Step 5:** All users can view questions and answers, and submit suggestions.





WHO Regional Workshop on Chemical Safety, 24-26 June 2013 at Chulabhorn Research Institute, Bangkok, Thailand

องค์การแรงงานระหว่างประเทศ (International Labour Organization หรือ ILO) มีการบรรยายโดยวิทยากรรับเชิญที่มีเชื้อเดียงด้านการบริหารจัดการสารเคมี และในการประชุมจัดให้มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลความรู้ และการติดตามสถานการณ์ด้านความปลอดภัยเกี่ยวกับการใช้สารเคมี รวมทั้งประเด็นเร่งด่วนและสำคัญต่างๆ ที่ความมีการบริหารจัดการที่เหมาะสมในแต่ละประเทศ เพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อไป

**Chemical Safety in the South-East Asia Region)**" ซึ่งแสดงถึงศักยภาพในการพัฒนาทรัพยากรบุคคลของสถาบันฯ จึงได้เป็นที่ยอมรับให้เป็นศูนย์กลางในการฝึกอบรมระดับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้



ในการประชุม "WHO Regional Workshop on Chemical Safety" ซึ่งจัดขึ้นเป็นครั้งที่ 3 ในปี พ.ศ. 2556 นั้น องค์กรอนามัยโลก สำนักงานภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (WHO-SEARO) ได้ประกาศแต่งตั้งให้สถาบันวิจัยฯ ผู้อำนวยการ เป็น "ศูนย์กลางการฝึกอบรมของ WHO-SEARO ด้านความปลอดภัยของสารเคมีในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (WHO-SEARO Regional Training Center for

**โครงการ Chem HelpDesk** ทำหน้าที่เป็นเครือข่ายข้อมูลและข่าวสารเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้สารเคมี โดยใช้แพลตฟอร์มเว็บไซต์ให้เกิดประสิทธิภาพอย่างสูงสุดในการเผยแพร่ความรู้ด้านสารเคมีและการให้ข้อมูลการประชุมระดับนานาชาติที่เกี่ยวข้อง รวมไปถึงการประชาสัมพันธ์โครงการฯ เพื่อให้เป็นที่รู้จักและเข้าถึงสมาชิกได้มากยิ่งขึ้น นอกจากนี้แล้ว ยังมีแนวทางการผลักดันให้โครงการนี้ร่วงโรยเป็นตัวอย่างไปสู่การดำเนินงานระดับประเทศแก่ทุกๆ ประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ด้วย เพื่อลดข้อจำกัดต่างๆ โดยเฉพาะด้านภาษา และสามารถเข้าถึงผู้ใช้งานในแต่ละประเทศได้ดียิ่งขึ้น

ผู้สนใจหรือน่วยงานที่ไม่ได้เป็นสมาชิกโครงการฯ สามารถสมัครเป็นสมาชิกได้เพื่อเข้าใช้บริการ "คำขอ-คำตอบ" โดยส่งอีเมลไปยัง [coordinator@chemhelpdesk.org](mailto:coordinator@chemhelpdesk.org) หรือดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ [www.chemhelpdesk.org](http://www.chemhelpdesk.org)

# โครงการความร่วมมือทางวิชาการ ในสาขาวิชาอินทรีย์เคมีในภูมิภาคอาเซียน ระยะที่ 3

ศาสตราจารย์ ดร. สมศักดิ์ รุจิรวัฒน์

ดร. พูนศักดิ์ พลอยประดิษฐ์

สำนักวิจัย สถาบันวิจัยฯพัฒนาน



ความสำเร็จอย่างต่อเนื่องของโครงการความร่วมมือทางวิชาการในสาขาวิชาอินทรีย์เคมีในภูมิภาคอาเซียน ระยะที่ 1 (พ.ศ. 2548-2552) และระยะที่ 2 (พ.ศ. 2553-2557) เป็นแรงผลักดันสำคัญต่อประเทศไทยซึ่งมีเครือข่ายวิจัยภายในประเทศที่เข้มแข็ง ให้สถานต่อ

ระยะที่ 3 (พ.ศ. 2558-2562) ผู้ประสานงานหลักของประเทศไทยได้ร่วมประชุมเตรียมความพร้อม และหารือกำหนดดยุทธศาสตร์เพื่อดำเนินการโครงการความร่วมมือระยะที่ 3 (The 3<sup>rd</sup> Phase ACP Startup Symposium) เป็นครั้งแรกที่ได้หัวน ระหว่างวันที่ 19-22 เมษายน พ.ศ. 2557 ประเทศไทยได้อภิปรายประเด็นต่างๆ ที่เกี่ยวข้องและเห็นด้วยโดยหลักการที่จะร่วมผลักดันโครงการความร่วมมือ ระยะที่ 3 ซึ่งได้มีการวางแผนประชุมประจำปีล่วงหน้าที่ได้หัวน (พ.ศ. 2558) และต่อไปที่สาธารณรัฐเกาหลี (พ.ศ. 2559) สาธารณรัฐประชาชนจีน (พ.ศ. 2560) ประเทศไทย (พ.ศ. 2561) และประเทศไทยญี่ปุ่น (พ.ศ. 2562) ตามลำดับ

## “กรบรอบ 10 ปี” โครงการความร่วมมือทางวิชาการในสาขาวิชาอินทรีย์เคมีในภูมิภาคอาเซียน

เนื่องจากผู้ประสานงานหลักของประเทศไทยในที่ประชุมเตรียมความพร้อมและหารือกำหนดดยุทธศาสตร์ที่ได้หัวน ได้มีมติให้จัดกิจกรรมการเฉลิมฉลองความสำเร็จครบรอบ 10 ปี ของการ

ดำเนินงานของโครงการความร่วมมือทางวิชาการในสาขาวิชาอินทรีย์เคมีในภูมิภาคอาเซียน ผู้ประสานงานหลักของประเทศไทยร่วมกับบรรณาธิการของวารสาร Chemistry—An Asian Journal ของสำนักพิมพ์ Wiley จึงได้ขอพระราชทานกราบถูล้อัญเชิญบทความวิจัยและภาพปกหน้าวารสาร จากศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณ์วัลลัลักษณ์ อัครราชกุมาร องค์ประธานสถาบันวิจัยฯพัฒนา และเชิญคณาจารย์/นักวิจัย



**ประดิษฐ์ นักวิจัยเชี่ยวชาญ และ ดร.มนทกานต์ จิตต์แจ้ง นักวิจัยข้ามആฎการ สังกัด ห้องปฏิบัติการแก๊สเคมี สำนักวิจัย สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์**

นอกจากนี้ ศาสตราจารย์ ดร.สมศักดิ์ รุจิรวัฒน์ ในฐานะผู้ประสานงานหลัก และ ดร.พูนศักดิ์ พloyประดิษฐ์ ในฐานะผู้ช่วยผู้ประสานงานของโครงการความร่วมมือนี้ประจำประเทศไทย ยังได้รับเกียรติให้ร่วมเขียนบทความบอกร่องความเป็นมาและผลกระทบของโครงการต่อประชาคมอาเซียนที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย ในรูปแบบของ Conference Reports อีกหนึ่งเรื่องด้วย

จากประเทศสมาชิกที่ได้รับรางวัล lectureship จากการประชุมประจำปี ระยะที่ 1-2 รวมตั้งแต่ 3 ครั้งขึ้นไป ร่วมส่งบทความวิจัยเพื่อตีพิมพ์ในวารสารฉบับพิเศษประจำเดือนเมษายน 2558 (Special Issue: 10 Years Asian Core Program (ACP): Cutting-Edge Organic Chemistry in Asia)

วารสาร Chemistry – An Asian Journal นี้ เป็นวารสารหนึ่งที่มีชื่อเสียงด้านเคมี มีค่าปัจจัยผลกระทบ (impact factor) สูงถึง 4.587 ในวารสารฉบับพิเศษประจำเดือนเมษายนดังกล่าว ยังมีบทความวิจัยอีก 2 เรื่อง โดย ดร.พูนศักดิ์ พloy-

บทความวิจัยและ Conference Reports เหล่านี้ สะท้อนให้เห็นถึงผลงานการมีส่วนร่วม และผลกระทบเชิงประจักษ์ของนักวิจัยและผู้ประสานงานโครงการจากสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ได้เป็นอย่างดี

นอกจากนี้ ยังมีบทความวิจัยอีก 2 เรื่องโดย ศาสตราจารย์ ดร.มนัส พรมโคตร ภาควิชาเคมี คณะวิทยาศาสตร์มหาวิทยาลัยมหิดล ซึ่งได้รับเกียรติให้ออกแบบภาพปกหลังของวารสารฉบับพิเศษ และบทความของ รองศาสตราจารย์ ดร.วินิช พรมอารักษ์ สาขาวิชาเคมี สำนักวิชาวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

**บทความวิจัยทั้ง 5 เรื่องจากประเทศไทย ล้วนเป็นผลงานโดดเด่นที่แสดงถึงความสำเร็จของโครงการความร่วมมือฯ ที่มีต่อการพัฒนาศักยภาพของนักวิจัยไทยในเวทีนานาชาติ**

### การประชุมเตรียมความพร้อมโครงการความร่วมมือทางวิชาการในสาขาวิชาอันตรีย์เคมีในภูมิภาคอาเซีย ระยะที่ 3

ในการประชุมเตรียมความพร้อมสำหรับโครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 3 ครั้งที่ 1 ที่ได้หวน และการประชุมประจำปีครั้งที่ 9 ซึ่งเป็นการประชุมประจำปีครั้งสุดท้ายของโครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 2 ที่ประเทศไทย เมяхิโนะ ไชยาโนะ ศาสตราจารย์/นักวิจัยจากประเทศสมาชิกได้เห็นพ้องที่จะร่วมสนับสนุนโครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 3 ต่อไป โดยกำหนดวันประชุมประจำปี 2558 ขึ้น ระหว่างวันที่ 2-5 พฤษภาคม ที่ได้หวน และยังได้กำหนดวันประชุมประจำปี 2558 สำหรับนักศึกษาปริญญาเอกที่ได้หวน ระหว่างวันที่ 30 ตุลาคม-2 พฤศจิกายน อีกด้วย กิจกรรมทั้งสองนี้เป็นกิจกรรมหลักที่สำคัญของโครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 2 ที่ผ่านมา

ศาสตราจารย์ ดร.Yoshiharu Iwabuchi ผู้ประสานงานหลักของประเทศไทย ได้เชิญผู้ประสานงานหลักของประเทศสมาชิกให้เข้าร่วมประชุมเตรียมความพร้อมสำหรับโครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 3 (Kick-off Symposium on Advanced Research Network for Cutting-Edge Organic Chemistry in Asia) ที่ประเทศไทย ระหว่างวันที่ 25-27 สิงหาคม พ.ศ. 2558 ที่ผ่านมา **การประชุมนี้มุ่งเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่างผู้ประสานงานหลักของประเทศสมาชิก เพื่อความมุ่งมั่นที่จะร่วมกันสนับสนุนกิจกรรมต่าง ๆ ของโครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 3 ให้ประสบความสำเร็จอย่างสูงต่อไป หมายความดังนี้โครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 1 และ 2**



# นักวิจัยสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ รับรางวัลระดับนานาชาติ

จาก International Water Association (IWA)

ดร.ขวัญรี สิริกาญจน์ นักวิจัยประจำห้องปฏิบัติการเทคโนโลยีชีวภาพ สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ ได้รับการเสนอชื่อให้เข้ารับรางวัลอันทรงเกียรติ The Willie Grabow Young Investigator Award ประจำปี 2015 จาก International Water Association (IWA) ประเทศอังกฤษ ซึ่งเป็นรางวัลที่มีมอบให้แก่นักวิจัยรุ่นใหม่ที่มีผลงานวิจัยโดดเด่นทางด้านน้ำ และมีส่วนร่วมทำงานให้กับสมาคม IWA ตลอดมา



รางวัลนี้ได้ตั้งขึ้นเพื่อเป็นเกียรติแก่ Professor Willie Grabow นักไวรัสวิทยาสิ่งแวดล้อม ผู้อุทิศตนทำงานวิจัยในสาขาจุลชีววิทยาสิ่งแวดล้อม เพื่อประโยชน์ของประเทศกำลังพัฒนา และเพื่อเป็นแรงบันดาลใจสำหรับนักวิจัยรุ่นใหม่ต่อไป โดยมี บริษัท IDEXX Laboratories ประเทศสหรัฐอเมริกา เป็นผู้สนับสนุน พิธีมอบรางวัลในงานประชุมวิชาการของกลุ่ม Health-Related Water Microbiology Specialist Group หมุนเวียนจัดขึ้นทุก ๆ 2 ปี ดร.ขวัญรี เป็นนักวิจัยไทยคนแรกที่ได้รับรางวัลนี้ และเป็นผู้ได้รับรางวัลคนที่ 3 ตั้งแต่มีการมอบรางวัลมา ผู้ได้รับ

รางวัลคนแรก คือ นักวิจัยจากประเทศไทย ปุ่น และคนที่ 2 จากสาธารณรัฐแอฟริกาใต้

ดร.ขวัญรี ได้เข้าร่วมในพิธีมอบรางวัล และร่วมนำเสนอผลงานวิจัยแบบปากเปล่า เรื่อง Bacteriophages of *Bacteroides* for Tracking Swine Fecal Pollution in a Tropical Country ในงานประชุมวิชาการ The 18<sup>th</sup> International Symposium on Health-Related Water Microbiology ซึ่งจัดขึ้นระหว่างวันที่ 13-19 กันยายน พ.ศ. 2558 ที่เมือง Lisbon สาธารณรัฐโปรตุเกส ในงานนี้มีผู้นำเสนอผลงานทั้งแบบปากเปล่าและแบบไปสเตรอร์ จากมหาวิทยาลัยและสถาบันวิจัยที่มีชื่อเสียงทั่วโลก โดยมีผู้เข้าร่วมงานกว่า 400 คน

**ผลงานที่นำเสนอโดย ดร.ขวัญรี**  
ได้แสดงถึงความสำเร็จในการนำเชื้อไวรัสที่แบ่งตัวในเชื้อแบคทีเรียชนิดแบคทีโรไซดีสมาร์ทจำแนกการปนเปื้อนของน้ำเสียจากฟาร์มสุกรที่ปล่อยน้ำลงสู่แหล่งน้ำธรรมชาติ วิธีนี้จะเป็นเครื่องมือสำคัญในการแก้ไขปัญหามลพิษทางน้ำ โดยการบ่งชี้ที่ต้นเหตุของแหล่งปนเปื้อน นอกจากนี้ ดร.ขวัญรี ยังศึกษาเชื้อไวรัสที่แบ่งตัวในเชื้อเอ็นแทกโครคคัส ที่สามารถจำแนกการปนเปื้อนในน้ำเสียจากมนุษย์ได้อีกด้วย และนำไปใช้ในการตรวจเฝ้าระวังการปนเปื้อนในแหล่งน้ำอีกด้วย



นอกจากผลงานด้านการวิจัยแล้ว ดร.ขวัญรี ยังได้มีส่วนร่วมในงานด้านวิชาการของสมาคม IWA ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา เช่น เป็นบรรณาธิการด้าน Health-Related Water Microbiology ในเว็บไซต์ IWA's Water Wiki เขียนบทความลงในหนังสือ IWA's World of Opportunities เพื่อเป็นแรงบันดาลใจสำหรับนักวิจัยรุ่นใหม่ที่สนใจวิจัยด้านน้ำ นอกจากนี้ ยังได้ร่วมจัดทำ IWA Glossary on Sanitation and Wastewater Management Project และเป็นหนึ่งในคณะกรรมการภาคพื้นเอเชียในการตัดสินโครงการ The World Water Monitoring Challenge Program รวมทั้งเป็นผู้บทบาทสำคัญสำหรับงานประชุมวิชาการต่าง ๆ ของสมาคม เป็นต้น

การได้รับรางวัลอันทรงเกียรติและได้เข้าร่วมประชุมวิชาการ รวมทั้งได้นำเสนอผลงานวิจัยของ ดร.ขวัญรี ในครั้งนี้ เป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ และข้อมูลทางวิชาการที่ทันสมัย กับนักวิจัยต่างประเทศ เพื่อส่งเสริมให้งานวิจัยที่ทำมีคุณภาพสำหรับการติดพิมพ์ในวารสารวิชาการต่างประเทศชั้นนำ ซึ่งเป็นที่ยอมรับในวงการวิชาการ และเพื่อเป็นการสร้างเครือข่ายของนักวิจัยที่ทำงานด้านเดียวกันอีกด้วย

# เพราะการป้องกัน...สำคัญไปน้อยกว่าการรักษา

สาเหตุหนึ่งที่ทำให้การรักษามะเร็งในประเทศไทยยังได้ผลไม่สู้ดี ส่วนหนึ่งเป็นเพราะผู้ป่วยขาดความรู้ในการดูแลสุขภาพ หรือละเลยต่อภาวะความผิดปกติต่างๆ ของร่างกาย และขาดการตรวจคัดกรองเกี่ยวกับมะเร็งที่ดีพอ ผู้ป่วยมะเร็งเกินกว่าครึ่งหนึ่งจึงมาพบแพทย์เมื่อโรคอยู่ในระยะลุกลาม หรือแพร่กระจายแล้ว การค้นหากลุ่มประชากรที่มีความเสี่ยงสูงต่อโรคมะเร็ง และการตรวจคัดกรองที่มีประสิทธิภาพ จึงเป็นทางหนึ่งที่ทำให้การรักษาโรคได้ผลดีขึ้น และส่งผลให้อัตราการหายขาดเพิ่มขึ้นได้

โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ได้จัดตั้ง “คลินิกประเมินความเสี่ยงโรคมะเร็ง” ขึ้น เพื่อให้บริการตรวจคัดกรองมะเร็งในเบื้องต้น โดยได้พัฒนาวิธีการในการเก็บและวิเคราะห์ข้อมูล ตลอดจนวางแผนระบบการคัดกรองโรคมะเร็งให้เหมาะสมกับอายุ และสภาพความเสี่ยงของแต่ละบุคคล

สำหรับประชาชนทั่วไปที่สนใจสามารถทำการประเมินความเสี่ยงโรคมะเร็งได้ด้วยตัวเอง โดยผ่านโปรแกรมคอมพิวเตอร์ ที่คลินิกประเมินความเสี่ยงฯ ของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ หรือที่บ้านโดยผ่านระบบออนไลน์ ในเว็บไซต์ [www.thaicancerrisk.com](http://www.thaicancerrisk.com)



ข้อมูลต่างๆ ที่กรอกในแบบประเมินความเสี่ยงจะถูกนำมาวิเคราะห์และประมวลผลความเสี่ยงเฉพาะบุคคลของ

โรงพยาบาลจุฬาภรณ์  
โปรแกรมประเมินความเสี่ยงโรคมะเร็ง ออนไลน์  
[www.cccthai.org](http://www.cccthai.org) Tel. 02-5766000 ต่อ 6140-1  
ค่าธรรมเนียมออก |

แบบประเมินสำหรับเพศหญิง

หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมคลิก ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ♀

หมวดประวัติทั่วไปและประวัติครอบครัว

วันเกิด (ว/ค/ปปปป) 20 มกราคม 2559 ปี  
ความสูง เขียนตัวเลข  
น้ำหนัก กิโลกรัม  
ท่านมีภูมิหลัง Ⓐ A Ⓑ B Ⓒ AB Ⓓ O Ⓕ ไม่ทราบ  
ท่านเคยเข้าร่วมทำงานอยู่ในเมืองใหญ่ ที่มีมลพิษทางอากาศสูง หรือมีโรงงาน  
อุตสาหกรรม เป็นเวลาอย่างน้อย 10 ปี หรือไม่ Ⓐ ใช่ Ⓑ ไม่ใช่  
รายได้ต่อเดือนของท่าน น้อยกว่า 5,000 Ⓑ  
บุคคลในครอบครัวมีเชื้อด้วย

ปู่	Ⓐ ไทย Ⓑ จีน Ⓒ ญี่ปุ่น Ⓓ อินเดีย Ⓔ ยุโรป/อเมริกา Ⓕ อื่น Ⓖ โปรดระบุ
ย่า	Ⓐ ไทย Ⓑ จีน Ⓒ ญี่ปุ่น Ⓓ อินเดีย Ⓔ ยุโรป/อเมริกา Ⓕ อื่น Ⓖ โปรดระบุ
ตา	Ⓐ ไทย Ⓑ จีน Ⓒ ญี่ปุ่น Ⓓ อินเดีย Ⓔ ยุโรป/อเมริกา Ⓕ อื่น Ⓖ โปรดระบุ
ยาย	Ⓐ ไทย Ⓑ จีน Ⓒ ญี่ปุ่น Ⓓ อินเดีย Ⓔ ยุโรป/อเมริกา Ⓕ อื่น Ⓖ โปรดระบุ
น้า	Ⓐ ไทย Ⓑ จีน Ⓒ ญี่ปุ่น Ⓓ อินเดีย Ⓔ ยุโรป/อเมริกา Ⓕ อื่น Ⓖ โปรดระบุ

การเกิดโรคมะเร็งชนิดต่างๆ ว่าอยู่ในเกณฑ์ “ปกติ” “ค่อนข้างสูง” หรือ “สูง” พร้อมทั้งมีการชี้แนะนำปัจจัยเสี่ยง และปัจจัยที่ช่วยลดความเสี่ยงหรือป้องกันโรคมะเร็งที่แต่ละบุคคลมีอยู่แล้ว

หากผลการวิเคราะห์ที่ได้ผิดปกติ ผู้ที่มีความเสี่ยงสามารถขอคำแนะนำ หรือปรึกษาคณบดีแพทย์ พยาบาลประจำคลินิกต่อไปได้ หรือรับการตรวจจากแพทย์ผู้เชี่ยวชาญโดยข้อมูลต่างๆ จะถูกเก็บไว้เป็นความลับ

นอกจากนี้ คลินิกประเมินความเสี่ยงโรคมะเร็ง ของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ยังเปิดให้บริการ บริการตรวจคัดกรองโรคมะเร็งสำหรับบุคคลทั่วไป ในรูปแบบงานวิจัยเชิงระบบวิทยา บริการประเมินความเสี่ยงเฉพาะโรค ในกลุ่มที่มีความเสี่ยงสูงต่อมะเร็งบางชนิด บริการให้คำปรึกษาแนะนำด้านพันธุศาสตร์โดยแพทย์และผู้เชี่ยวชาญด้านพันธุศาสตร์โรคมะเร็ง บริการติดตาม นัดหมาย ตลอดจนให้ข้อมูลข่าวสารแก่สมาชิก เพยแพร่ความรู้ความเข้าใจและสร้างการมีส่วนร่วมในการป้องกันโรคมะเร็ง ให้กับบุคลากรการแพทย์และประชาชนทั่วไปทั้งทางตรงและทางอ้อม ผ่านสื่อและเว็บไซต์ของโรงพยาบาล รวมถึงจัดโครงการวิจัยต่างๆ เพื่อช่วยลดความเสี่ยงการเป็นโรคมะเร็งด้วย

คลินิกประเมินความเสี่ยง โรงพยาบาลจุฬาภรณ์  
เปิดทำการวันจันทร์-ศุกร์ เวลา 08.00-16.00 น. โทรศัพท์ 0-2576-6140-3  
รายละเอียดเพิ่มเติมที่ [http://www.cccthai.org/ch\\_risk/](http://www.cccthai.org/ch_risk/)

## การบรรยายพิเศษเรื่องไวรัสปนเปื้อนในน้ำทะเล

เมื่อวันที่ 8 ธันวาคม พ.ศ. 2558 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ Hiroyuki Katayama จาก Graduate School of Engineering, University of Tokyo ผู้เชี่ยวชาญด้านการตรวจวัดไวรัสในแหล่งน้ำ การบำบัดน้ำเสีย และการจัดการความเสี่ยงต่อเชื้อโรคในน้ำ ได้มารายงานพิเศษในหัวข้อ “**Virus Detection and Monitoring in Coastal Seawater in Japan**” ซึ่งเป็นการนำเสนองานวิจัยที่ได้ทำเกี่ยวกับการตรวจวัดไวรัสปนเปื้อนในน้ำทะเลในบริเวณภูมิภาคโทโฮคุและอ่าวโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น โดยทำการศึกษาปริมาณการปนเปื้อนไวรัสชนิดต่าง ๆ ในแต่ละจุดเก็บตัวอย่าง การปนเปื้อนดังกล่าวเกิดจากโรงบำบัดน้ำเสียที่ได้รับความเสียหายอันเนื่องจากแผ่นดินไหวและสึนามิครั้งใหญ่ที่ประเทศไทยเมื่อเดือนมีนาคม พ.ศ. 2554 ที่ผ่านมา โรงบำบัดหลายแห่งเหล่านี้อยู่ในระหว่างการซ่อมแซมความเสียหายอยู่ แต่เมื่อก็ได้รับการซ่อมแซมแล้ว น้ำเสียปล่อยน้ำเสียปนไปกับน้ำฝนลงสู่แหล่งน้ำ ซึ่งทำให้เกิดการปนเปื้อนเชื้อโรคลงสู่แหล่งน้ำต่อไป



“ແມ່ນດູງມ່ວນໃຈໆ ປລອດກັຍໜ້າງໄກລນະເຮັງປາກນຳລຸກ”

โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ร่วมกับมูลนิธินึงคันให้ หลายคนรับ น้อมนำ  
พระบรม指令 ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณ์วัลลัภกษณ์  
อัครราชกุมารี จัดโครงการตรวจคัดกรองมะเร็งปากมดลูก แก่สตรีชาวชาติพันธุ์  
ในพื้นที่จังหวัดน่าน ระหว่างวันที่ 9-12 พฤษภาคม พ.ศ. 2558



ศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จ  
พระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าฯ พากวน-  
วัลย์ลักษณ์ อัครราชกุมารี ทรงมี  
พระปณิธาน อันแน่วแน่ที่จะ  
ให้ประชาชนชาวไทยทุกระดับ  
ได้รับการรักษาโดยคุณธรรมเริงด้วย  
เทคโนโลยีการรักษาขั้นสูง เพื่อ  
คุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น โรงพยาบาลล  
ฯ พากวน ร่วมกับ มูลนิธินึงคนให้

แหล่งน้ำด้วย การปันเปื้อนของไவรัสก่อโรค  
อาจทำให้เกิดผลกระทบทางสาธารณสุข  
ได้โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อแหล่งน้ำดังกล่าว  
จะเป็นสถานที่สำหรับการแข่งขันไตรกีฬา  
โอลิมปิก ปี ค.ศ. 2020 (พ.ศ. 2563)

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ Katayama มีประสบการณ์การทำงานกับอาจารย์และนักวิจัยในประเทศไทยมากกว่าสิบปี และในขณะนี้กำลังร่วมงานกับ คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และสถาบันเทคโนโลยีแห่งเชียงใหม่ (AIT) ในการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของประเทศไทยญี่ปุ่น และนักศึกษาไทย เพื่อทำงานวิจัยร่วมกัน ส่วนงานวิจัยที่ผู้ช่วยศาสตราจารย์ Katayama เคยทำมาแล้วในประเทศไทย ดังนี้ การตรวจวัดไวรัสสกอร์โวโรคในน้ำเสียและในคลอง และการตรวจวัดไวรัสที่ปนเปื้อนในละอองน้ำ (aerosol) ที่กระเน็นไปถูกผู้โดยสารเรือในคลองแส้นแสน เป็นต้น

หลาຍคนรັບ ຈຶ່ງຈັດທຳໂຄຮກາຣ “ແມ່ນໝູງ  
ມ່ວນໃຈ ປລອດກັຍໜ່າງໄກລະນະເຮັງປາກ  
ມດລູກ” ເພື່ອໃຫ້ບວກເວົາກວ່າຈັດກຽກຮອງມະເຮົງ  
ປາກມດລູກ ແກ່ສຕ່ຣີໝາວໜາຕິພັນຊຸ່ອຍຸ  
ຮະຫວ່າງ 30-50 ປີ ຈຶ່ງປະກອບດ້ວຍ ທ່າມມັງ  
ໝາວເນື່ອຍັນ ອ້າວລ້ວະ ອ້າວຂໍມູ ແລະ ອ້າວມລະບົບ  
ໃນພື້ນທີ່ອຳເກົດທ່າວັງພາ ອຳເກົດປ້າ ແລະ  
ອຳເກົດປ່ອເກລືອ ຈຶ່ງທັດນ່ານ ຈຳນວນ 800 ມາຍ

พิธีเปิดโครงการฯ มีขึ้น เมื่อวันที่ 9 พฤศจิกายน พ.ศ. 2558 ณ โรงพยาบาล ส่งเสริมสุขภาพตำบลบ้านน้ำกิ อำเภอ ท่าwang จังหวัดน่าน โดยมี นายแพทย์ นิพนธ์ พัฒนกิจเรือง นายแพทย์สาระรณรงค์

จังหวัดน่าน เป็นประธานกล่าวเปิดงาน และคุณมาสิณี บริษัทนาพล กรรมการและเลขานุการ มูลนิธิน้องคนให้ หลายคนรับ กล่าวถึงความร่วมมือกับโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ในการจัดทำโครงการฯ นี้



ต่อจากนั้น ศาสตราจารย์ นายแพทย์นิธิ มหานนท์ ผู้อำนวยการโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ กล่าวถึงวัตถุประสงค์ และความเป็นมาของโครงการฯ ว่า ในประเทศไทยมะเร็งปากมดลูกพบมากเป็นอันดับ 3 ในสตรี รองจากมะเร็งเต้านมและมะเร็งตับ ซึ่งเป็นปัญหาทางสาธารณสุขที่สำคัญของประเทศไทย ปัจจัยเสี่ยงและสาเหตุสำคัญในการเกิดมะเร็งปากมดลูก คือ การติดเชื้อไวรัสเซอพีวี (HPV, human papilloma virus) ซึ่งจะทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงของเซลล์เยื่อบุปากมดลูกจนกระทั้งพัฒนาเป็นมะเร็งปากมดลูก

จากการศึกษาของโครงการบำเพ็ญพระคุณ ในโอกาสวันคล้ายวันประสูติศาสตราจารย์ ดร. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี 4 กรกฎาคม 2554 “โครงการป้องกันและเฝ้าระวังมะเร็งปากมดลูกแนวใหม่” มีการพบว่า ในจำนวนผู้ร่วมโครงการ 4,450 ราย พบข้อมูลการติดเชื้อเอชพีวี ร้อยละ 15.1 เป็นสายพันธุ์ความเสี่ยงสูง ร้อยละ 7.1 และข้อมูลอื่นที่นำเสนอเจ้าคือ พบเชื้อเอชพีวีสายพันธุ์ที่มีความเสี่ยงสูง สายพันธุ์ 52 มาตรีสุด อันดับ 2 คือสายพันธุ์ 16 ในขณะที่ภูมิภาคอื่นๆ ทั่วโลกพบสายพันธุ์ 16 มาตรีที่สุด

โครงการ “แม่หงົງມ່ວນໃຈ ปลอดภัย ห่างไกลมะเร็งปากมดลูก” ให้บริการแก่สตรีไทยชาติพันธุ์โดยคัดกรองหาโรคมะเร็งปากมดลูก ด้วยวิธีการตรวจชนิดของเชื้อไวรัสเซอพีวีร่วมกับการตรวจเซลล์ปากมดลูกแบบแผ่นบาง เพื่อเป็นการป้องกันและตรวจหาโรคในระยะเริ่มแรก ก่อนจะลุกalam และยกแก่การรักษา สตรีที่เข้าร่วมในโครงการนี้รวม 700 ราย



นอกจากการตรวจคัดกรองมะเร็งปากมดลูกแล้ว ยังมีการให้บริการตรวจเลือดพื้นฐาน เพื่อตรวจหาเบาหวาน พาหะรถลัสซีเมีย การติดเชื้อไวรัสตับอักเสบ B และ C และตรวจค่าการทำงานของไต ตลอดจนมีการเก็บเลือดคนไข้เข้าคลังเนื้อเยื่อ (Tissue bank) เพื่อการศึกษาวิจัยต่อเนื่องในอนาคต

โครงการ “แม่หงົງມ່ວນໃຈ ปลอดภัย ห่างไกลมะเร็งปากมดลูก” นี้ จึงเป็นการนำบริการการตรวจคัดกรองมะเร็งปากมดลูกและการตรวจเลือดพื้นฐาน ด้วยเทคโนโลยีขั้นสูง ไปสู่ชนบทห่างไกลร่วมกับการให้ความรู้ และสร้างความตระหนักรisksในการป้องกันโรค ตลอดจนมุ่งเน้นการศึกษาวิจัยต่างๆ เพื่อการค้นหาองค์ความรู้ใหม่สำหรับประชาชนในด้านของการป้องกัน อันเป็นพันธกิจหลักอีกประการหนึ่งของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์



## ความร่วมมือในการแพทย์



ศาสตราจารย์ นายแพทย์ นิธิ มหานนท์ รองประธานกรรมการบริหารโรงพยาบาลจุฬาภรณ์และผู้อำนวยการโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ พร้อมด้วย รองศาสตราจารย์ นายแพทย์องค์การ เรืองรัตนอัมพร รองผู้อำนวยการโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ฝ่ายการแพทย์และ

บริการทางการแพทย์ ลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ ด้านการบริการทางการแพทย์ การวิจัยและวิชาการ กับ นายแพทย์มานัส โพธารณ์ ผู้อำนวยการโรงพยาบาลราชวิถี กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข และแพทย์หญิงสุดสุวاث เลาหินิจ รองผู้อำนวยการ ด้านการแพทย์ โรงพยาบาลราชวิถี

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ เป็นการประสานงานกันของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ กับโรงพยาบาลราชวิถี กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข เพื่อส่งเสริม และสนับสนุนการดำเนินงานซึ่งกันและกัน ในหลาย ๆ ด้าน ได้แก่ การพัฒนา บริการทางการแพทย์ระหว่างสองสถาบัน ในสาขาต่าง ๆ ทั้งสาขาหลัก และสาขาที่ขาดแคลน การพัฒนาระบบการเรียน การสอนนักศึกษาแพทย์ นักศึกษาพยาบาล บุคลากรทางการแพทย์และบุคลากรด้านการค้นคว้า เพื่อต่อยอดเชื่อมโยงนวัตกรรม ทางการแพทย์ใหม่ ๆ สำหรับคนไทย รวมทั้ง การพัฒนาด้านการวิจัยวิชาการ ที่จะนำไปสู่ความก้าวหน้าทางการแพทย์ของประเทศไทย ที่ชัดเจนอย่างเป็นรูปธรรม บนพื้นฐานของความประسังค์ร่วมกันของทั้งสองฝ่าย

ภายหลังพิธีลงนาม ศาสตราจารย์แพทย์หญิงจิรายุ เอื้อราถุ รองผู้อำนวยการโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ฝ่ายวิจัยและวิชาการ ได้นำคณะผู้บริหารโรงพยาบาลราชวิถี ไปเยี่ยมชมภายในอาคารโรงพยาบาล เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้านการรักษาผู้ป่วยและการศึกษาด้านการวิจัย ที่มุ่งพัฒนาสู่ระดับสากล



## มะเร็งเต้านม พบก่อน มีสิทธิ์หาย

โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ร่วมกับ บริษัท โทร ไทยแอลเอ็ม จำกัด จัดกิจกรรมรณรงค์ป้องกันมะเร็งเต้านมในสตรีไทย ภายใต้แนวคิด “มะเร็งเต้านม พบก่อน มีสิทธิ์หาย” เมื่อปลายปี พ.ศ. 2558 ที่ผ่านมา โดยมี รองศาสตราจารย์ นายแพทย์องค์การ เรืองรัตนอัมพร รองผู้อำนวยการฝ่ายการแพทย์และบริการทางการแพทย์ โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ เป็นประธานกล่าวเปิดงานและแถลงถึงวัตถุประสงค์ของการฯ ซึ่งจัดขึ้นเพื่อให้สตรีทั่วไป ตระหนักรถึงภัยอันตรายของมะเร็งเต้านม สามารถตรวจมะเร็งเต้านมด้วยตนเองอย่างถูกต้อง และค้นหามะเร็งเต้านมในระยะแรกเริ่มได้ ทั้งนี้เพื่อลดความรุนแรงและอัตราการเสียชีวิตด้วยโรคมะเร็งเต้านมในอนาคต



มะเร็งเต้านม เป็นมะเร็งที่พบบ่อยในสตรีไทย เป็นอันดับ 1 แต่หากเป็นในระยะแรกๆ จะมีโอกาสหายขาดได้ เพราะปัจจุบันมีวิธีการรักษาที่ทันสมัยขึ้น และบางรายสามารถเก็บเต้านมบางส่วนไว้ได้ ไม่จำเป็นต้องสูญเสียอวัยวะที่สำคัญนี้ โดยการตัดออกโดยทั้งหมด

แม้ว่าโรคนี้จะป้องกันได้ยาก เพราะไม่ทราบสาเหตุการเกิดที่แน่นอน แต่ก็สามารถรักษาได้ และการพยากรณ์โรคจะค่อนข้างดีหากตรวจพบและรักษาตั้งแต่แรก การตรวจหามะเร็งเต้านมในระยะเริ่มต้นที่นิยมในปัจจุบันมี 3 วิธี คือ การตรวจด้วยตนเอง การตรวจโดยแพทย์หรือบุคลากรทางการแพทย์ และการตรวจด้วยเครื่องถ่ายภาพรังสีเต้านม (Mammogram) ซึ่งสามารถตรวจพบรอยโรคในระยะแรกเริ่มได้



หลังผ่าตัดเต้านม เพื่อให้มีความมั่นใจในการسامใส่เครื่องแต่งกาย การสาธารณูปการตรวจเต้านมเบื้องต้นด้วยตัวเอง โดยทีมพยาบาลของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ และเงินชิงรางวัลอดีกามากมายจากทีมงานบริษัท ไอซ์ ไทยแลนด์ ปิดท้ายด้วยความเพลิดเพลินกับการบรรเลงกีตาร์และขับร้องโดยวง The Little Thing จากทีมงานฝ่ายประชาสัมพันธ์



ในงานรณรงค์ป้องกันมะเร็งเต้านมนี้ มีการจัดเสวนาร่วมแบ่งปันประสบการณ์โดยแพทย์หญิงสุดารัตน์ ชัยเพียรเจริญกิจ (แพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านศัลยศาสตร์มะเร็งวิทยา) และแพทย์หญิงจอม mana ศิริพนัญลักษณ์ (แพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านอายุรศาสตร์มะเร็งวิทยา) ในหัวข้อเรื่อง “มะเร็งเต้านม พบก่อน มีสิทธิ์หาย” และเรื่อง “การรักษามะเร็งเต้านมในปัจจุบัน” ต่อจากนั้นเป็นการสาธิต “การยืดเส้นยืดสายเพื่อสุขภาพที่ดี” โดยทีมนักกายภาพบำบัดของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ซึ่งได้นำเสนอท่ากายภาพบำบัดที่บุคคลทั่วไปสามารถปฏิบัติเองได้ที่บ้าน รวมถึงการพูดคุยเรื่อง “ประโยชน์จากการรับประทานผักผลไม้ 5 สี” โดยนักโภชนาการของโรงพยาบาล

นอกจากนี้ ยังมีกิจกรรมต่างๆ สำหรับผู้มาร่วมงานด้วย อาทิ Workshop เย็บเต้านมเทียม โดยทีมงานจากบริษัทชาบีน่า กิจกรรมแจกเต้านมเทียมสำหรับผู้ป่วยโรคมะเร็ง

สูติศาสตร์นรีเวชกรรม วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า ได้บรรยายในเรื่อง หลักจริยธรรมวิจัยในคน การทดลองวิจัยทางคลินิก กระบวนการยินยอม และการทดลองงานวิจัยทางคลินิก

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พันโท นายแพทย์ชาญชัย ไตราวร จากภาควิชาภารเวชศาสตร์

## อบรมจริยธรรมแก่บุคลากรทางการแพทย์

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ จัดการฝึกอบรมแนวทางจริยธรรมในคน ให้แก่บุคลากรทางการแพทย์ของโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ เพื่อสร้างความรู้ความเข้าใจที่ถูกต้องเกี่ยวกับหลักเกณฑ์การพิจารณาจริยธรรมการวิจัย การคำนึงถึงการปกป้องสิทธิ ความปลอดภัย ตลอดจนความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัคร เมื่อวันพุธที่ 30 กันยายน พ.ศ. 2558 ณ ห้องประชุมชั้น 4 โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.จุฑามาศ สัตยวิวัฒน์ เป็นประธานกล่าวเปิดงาน

ในโอกาสนี้ รองศาสตราจารย์ พันเอก นายแพทย์สุธี พานิชกุล จากภาควิชา

วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า ได้ร่วมบรรยายในหัวข้อเรื่อง กระบวนการขอความยินยอม Ethical Consideration in Vulnerable Subjects และในช่วงท้าย นางสาวกรรณดา อิสรากุลฤทธา ฝ่ายวิจัยและวิชาการ โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ได้บรรยาย เรื่องขั้นตอนการขออนุมัติจริยธรรมการวิจัยในคน



## พัฒนาบริการสู่ระดับประทับใจ



ตุลาคม พ.ศ. 2558 นางมาเริษา สมบติบูรณ์ รองผู้อำนวยการโรงพยาบาลจุฬาภรณ์ ฝ่ายการพยาบาลและกิจการพิเศษ เป็นวิทยากรผู้ทรงคุณวุฒิบรรยายถึง ความสำคัญของ การสร้างความประทับใจ ศิลปะการให้บริการ แนวทางการสร้างมนุษยสัมพันธ์ และ การปฏิบัติในการให้บริการทางกาย ทางวาจา ทางใจ รวมถึงข้อควรระวังในการให้บริการ



การจัดการฝึกอบรมครั้งนี้ จะสามารถช่วยพัฒนาคุณภาพของการศึกษาวิจัย ให้สอดคล้องกับมาตรฐานสากลว่าด้วย เรื่องจริยธรรมการวิจัยในคน อันจะนำไปสู่ การปกป้องทั้งชีวิต สุขภาพ ความเป็น ส่วนตัว ตลอดจนศักดิ์ศรีแห่งความเป็น มนุษย์ของอาสาสมัคร เพื่อพัฒนางานวิจัย ให้ได้ทั้งคุณภาพ และความถูกต้องตาม หลักจริยธรรม

บริการ เนื่องด้วยการบริการที่ดีสามารถบรรเทาอาการของผู้ป่วยให้ดีขึ้น ลดความเสี่ยงจากโรคแทรกซ้อน ตามมาซึ่งความสุข ภายใต้ของผู้ป่วย

หลังจากนั้น เป็นการบรรยายและสาธิตในเรื่องของการพัฒนาบุคลิกภาพ เทคนิคการรับโทรศัพท์ และการแต่งกาย แบบมืออาชีพ รวมถึงวิธีการแก้ไขปัญหา เฉพาะหน้า โดย นางสาวนิตา รัตนครอง นักกายภาพบำบัด และนายวชพล ชุนอินทร์ นักโภชนาการของโรงพยาบาล

ตลอดระยะเวลาของการอบรม เจ้าหน้าที่ผู้เข้าร่วมงานล้วนให้ความสนใจ และตั้งใจปฏิบัติเป็นอย่างดี เพื่อจะได้ สามารถนำความรู้ใหม่ๆ ไปใช้ในการพัฒนาการให้บริการของตนเอง และเพื่อ ประโยชน์ของผู้รับบริการ

## ต้อนรับคณะผู้แทนจาก CSC



เดขาธิการของ CSC Dr. Liu Jinghui ได้เข้าเยี่ยมชมอาคารและห้องปฏิบัติการของ

เมื่อวันที่ 15 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2558 คณะผู้แทนจาก China Scholarship Council (CSC) องค์กรสำหรับมอบทุนการศึกษาให้แก่นักเรียนต่างชาติที่อยู่ภายใต้การกำกับดูแลของกระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งนำโดย

สถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์ โดยมีผู้บริหารสถาบันฯ รองศาสตราจารย์ ดร.จุฑามาศ สัตยวัฒน์ รองอธิการบดี รองศาสตราจารย์ ดร.ธนภษฐ์คุณ มงคลอัชวัตน์ ผู้ช่วยอธิการบดี และนายกิตติพันธ์ กาญจนพิพัฒน์กุล ที่ปรึกษาด้านวิเทศสัมพันธ์ ให้การต้อนรับ ณ อาคารสถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์

## ผลการประเมินคุณภาพการศึกษาภายใน ปีการศึกษา 2557



ผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งประกอบด้วย รองศาสตราจารย์ ดร.จุไรรัตน์ วงศ์เดือน รองอธิการบดี ฝ่ายวิชาการและวิจัย วิทยาลัยเทคโนโลยีสยาม รองศาสตราจารย์ ดร.ธนภษฐ์คุณ มงคลอัชวัตน์ ผู้ช่วยอธิการบดีสถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์ รองศาสตราจารย์ ดร.อภิสิภูมิ คงเสน อาจารย์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ และผู้ช่วยศาสตราจารย์

เมื่อวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2558 สถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์ได้รับการตรวจประเมินคุณภาพการศึกษาภายใน ระดับสถาบัน ประจำปีการศึกษา 2557 รองศาสตราจารย์ ดร.จุฑามาศ สัตยวัฒน์ รองอธิการบดี เป็นผู้กล่าวต้อนรับคณะกรรมการ

ดร.อุชาวดี ตันติวราณุรักษ์ อ้าวาร์ มหาวิทยาลัยบูรพา ณ อาคารสถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์ ในโอกาสนี้ คณาจารย์และพนักงานได้ร่วมให้การต้อนรับ และรับฟังผลการประเมินอย่างพร้อมเพรียงกัน

สำหรับปีการศึกษา 2557 สถาบันฯ มีผลการประเมินคุณภาพการศึกษาภายใน ระดับสถาบัน “ระดับดี” มีค่าเฉลี่ยรวมตัวบ่งชี้ สกอ. 5 องค์ประกอบ เท่ากับ 4.30 จากคะแนนเต็ม 5

## อนุรักษ์สืบสานประเพณีล้อยกระถง

สถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์ จัดงานสืบสานประเพณีล้อยกระถง อันเป็นประเพณีไทยที่งดงาม เมื่อวันที่ 25 พฤษภาคม พ.ศ. 2558 ซึ่งตรงกับวันขึ้น 15 ค่ำ เดือน 12 โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.พินิต ตะนานุกูล รักษาการรองอธิการบดี เป็นประธานเปิดงาน ภายในงานมีกิจกรรมการจำหน่ายกระถงที่ทำจากวัสดุธรรมชาติ และกิจกรรมซิงร่างวัลลัมจนาพาโขค ณ บริเวณสร่าน้ำใต้อาคารสถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์



## “มูลนิธิจุฬาภรณ์”

ช่วยเหลือพื้นท้องชาวไทย ผู้เจ็บป่วย ผู้ยากไร้ ผู้ด้อยโอกาส  
สนับสนุนการศึกษา และการวิจัยทางวิทยาศาสตร์และการแพทย์  
เพื่อประโยชน์ของส่วนรวม



### ผู้มีจิตกรก白白ริจาจกเงินสมบทุก “มูลนิธิจุฬาภรณ์” สามารถสนับสนุนได้ด้วยวิธีดังนี้

- เงินสด** นำส่งโดยตรงที่ ฝ่ายการเงิน มูลนิธิจุฬาภรณ์ ชั้น 2 อาคารบวihar สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ พร้อมทั้งรับใบเสร็จรับเงิน
- โอนเงินเข้าบัญชี** ชื่อบัญชีมูลนิธิจุฬาภรณ์ เลขที่บัญชี 026-2-52296-1 บัญชีออมทรัพย์ ธนาคารไทยพาณิชย์ สาขารามคำแหง และส่งหลักฐานการบันทึกพร้อมที่อยู่ไปที่ โทรสาร 0-2553-8527 เพื่อรับใบเสร็จรับเงิน
- สั่งจ่ายเช็ค/แคชเชียร์เช็ค** ในนามมูลนิธิจุฬาภรณ์ และส่งหลักฐานทางไปรษณีย์ไปที่มูลนิธิจุฬาภรณ์ เพื่อรับใบเสร็จรับเงิน

#### ข้อมูลเพิ่มเติม

ฝ่ายการเงิน มูลนิธิจุฬาภรณ์ โทรศัพท์ 0-2553-8697-8

เจ้าของ **มูลนิธิจุฬาภรณ์** เลขที่ 54 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงตลาดบางเขน เขตหลักสี่ กรุงเทพมหานคร 10210  
โทรศัพท์ 0-2553-8555 เว็บไซต์ <http://www.cri.or.th>

จัดทำโดย มูลนิธิจุฬาภรณ์ กีรติกา ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นายแพทย์ เกษม วัฒนชัย เลขาธิการมูลนิธิจุฬาภรณ์ และ คุณะญูเบิร์หารสถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ รองพยานาคจุฬาภรณ์ และสถาบันบัณฑิตศึกษาจุฬาภรณ์ ผู้จัดทำ คุณกำกงวนาราษฎร์ มูลนิธิจุฬาภรณ์ และสำนักบริหาร สถาบันวิจัยจุฬาภรณ์ โทรศัพท์ 0-2553-8555 ต่อ 8631 โทรสาร 0-2553-8527 อีเมล [info@cri.or.th](mailto:info@cri.or.th)

ผู้ที่สนใจร่วมสมบทุนโครงการฯ  
สามารถฝาก/โอนเงิน ผ่านทางธนาคาร

ชื่อบัญชี “มูลนิธิจุฬาภรณ์ เพื่อสร้างพิพิธภัณฑ์ฯ หลวงตามหาบัว ณ วัดป่าบ้านตาด”

ธนาคารกรุงเทพ สาขาหลักสี่พลาซ่า บัญชีลงทะเบียนทรัพย์  
เลขที่บัญชี 229-0-98333-3

สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่

นางอรวรรณ ระพิทัยพันธ์ โทรศัพท์ 0-2553-8511

นางสาวเสาวินทร์ สรจันทร์ โทรศัพท์ 0-2553-8697-8  
โทรสาร 0-2553-8527

